

韩国 欢迎您



Dynamic 
Hub of Asia **KOREA**

大韩民国 海外文化弘报院
www.korea.net

韩国文化新闻处（北京）
www.hanguo.net.cn

ISBN 89-7375-375-4 43910

韩国欢迎您

大韩民国海外弘报院

www.korea.net

韩国文化新闻处（北京）

www.hanguo.net.cn

韩国欢迎您

2003 年中文版

版权所有：大韩民国 海外文化弘报院

此书出版的目的是为了促进国际上
对韩国的了解和认识。

ISBN 89-7375-375-4 43910



蒙古

俄罗斯

中国

符拉迪沃斯托克

东海

郁陵岛

独岛

日本

黄海

大韩海峡

福冈

济州岛

上海

目 录

-  韩国概况 7
-  历史 19
-  文化 35
-  旅游景点 63
-  体育与休闲 81
-  节假日与食品 99

关于檀君的神话

相传天神桓因的儿子桓雄想下凡帮助人类，向他的父亲要求将韩半岛作为他的领地。桓因批准了他的要求，并派3000名随从同他一道来到人间。

桓雄降临在太白山山坡上的一棵神圣的檀香树附近。他自号天王，建立了神威。他任命了3位大臣分别掌管风、雨、云，并教臣民学习耕作、医药、木工、编织和打鱼在内的360种技艺。他还教臣民辨善恶，并制作了一部法典。

当时有一熊一虎住在檀香树附近的一个大山洞中，每日来到檀香树前向桓雄祈祷。天王最后被它们的祈祷所感动。

他将它们叫到跟前，给了它们20瓣大蒜和一小枝神圣的艾蒿。

他说：“吃下这些东西，百日之内不要见日光，如能做到，便可变成人类”。

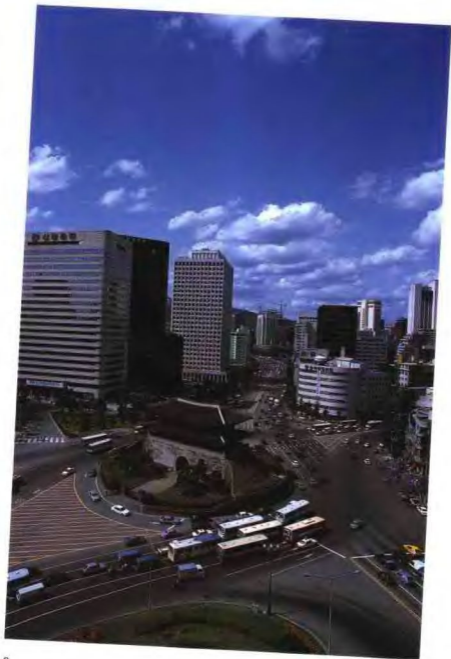
熊和虎将蒜和艾蒿吃下，回到洞中，虎耐不住煎熬，不久便出了山洞，熊则安心等待，才过了21天，便变成了一个美貌的女人，后人称之为熊女。

这位女人十分高兴，但是由于找不到娶她为妻的人，于是她又到檀香树前祈祷，希望能有一个孩子。桓雄很怜悯她，便将自己暂时变成了人形。这位女人后来怀了孕，不久便生下了

一个儿子，取名叫檀君。

全国的臣民对檀君的出生都十分喜悦，后来檀君成了半岛上的君主。他定平壤为都城，称他的王国为朝鲜。此后，他将都城迁至太白山上的阿斯达。檀君统治了1500年才退位，成了山神。





韩国简况

土地与气候

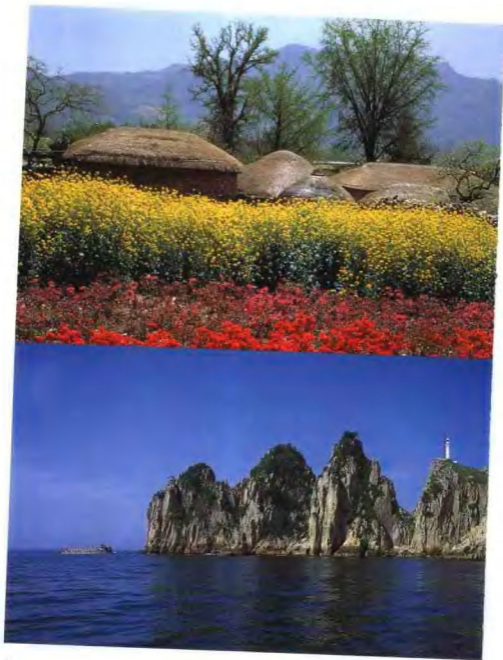
韩半岛位于亚洲大陆东北部，自北向南伸展。目前被分为两部分，北部为朝鲜民主主义人民共和国，南部为大韩民国。韩半岛西面是黄海，对岸是中国；东面是东海，与日本隔海相望，其南面则是太平洋。韩国的地形多种多样，全国山地约占70%主要集中于东海岸。西海岸和南海岸的海岸线是凹凸不平的锯齿状，有3,000多个岛屿。韩半岛主要河流包括北方的鸭绿江（790公里），豆满江（图们江—521公里），以及南方的洛东江（525公里）和汉江（514公里）。韩半岛最高的山是白头山（长白山—海拔2744米），韩国较著名的两座山为济州岛的汉拿山（海拔1,950米）和雪岳山（海拔1,708米）。

韩国四季分明，有多种气候类型。春秋两季较短，但天气舒适宜人，晴朗的日子较多。韩半岛位于东亚季风带，夏季炎热、潮湿。雨季主要在6月底开始的季风时期。冬季寒冷、干燥，偶尔下雪，即使寒冷时大体也会隔几周就出现几天较暖和的天气。



资料

正式名称：大韩民国。
土地面积：韩半岛总面积：222,154平方公里；大韩民国面积：99,460平方公里。
地理位置：韩半岛位于北纬33至43度，东经124至131度之间。
人口：47,600,000（2002）
首都：汉城
其他主要城市：釜山、大邱、仁川、光州、大田、蔚山。
货币单位：圆（约1,230圆兑1美元）







民族

韩国是单一民族，使用同一种语言。韩国人具有一些有别于中国人、日本人以及其他亚洲人的明显的体征，作为单一民族的文化特征很强。人们普遍认为现代的韩国人是新石器时代(约为公元前5000—1000年)和青铜器时代(约为公元前1000—公元前300年)由中亚迁移至韩半岛的一些蒙古部落的后代。韩国虽然在公元7世纪才实现了政治上的统一，但韩国人早在公元前已经就是一个单一民族。

2002年，大韩民国的人口达到4,760万，是世界上人口密度最大



韩语

生活在韩半岛及其外岛岛屿上的7000万居民，以及散居在世界各地的670万韩民族都使用韩语。韩国人用同一种语言和文字讲话和书写，这是他们强烈的民族共性中至为重要的因素。现代韩语虽然有一些不同的方言，包括汉城和中部地区使用的标准语，但都很相近，听起来彼此都能听懂。

语言学和人类学的研究已确定韩语属

于中亚的乌拉尔—阿尔泰语系。这一语系还包括土耳其语、匈牙利语、芬兰语、蒙古语和日语。韩语和日语一样借用大量的汉语词汇。这一情况与很多欧洲语言借用了大量拉丁和希腊词汇相仿。称为“Hangeul”的韩语字母原名为“训民正音”，是由世宗大王及其大臣于1443年创制的。韩语字母共有10个元音字母和14个辅音字母，用以组合成无数的音节。韩语字母易学易写，韩国人中识字率很高，在这方面韩语字母作出了巨大的贡献。

韩语字母表

辅音: ㄱ ㄴ ㄷ ㄹ ㅁ ㅂ ㅅ
 g/k n d/t r/l m b/p s
 ㅇ ㅈ ㅊ ㅋ ㆁ ㆁ ㅎ
 ng j ch k t p h

元音: ㅏ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅠ ㅡ ㅣ
 a ya eo yeo o yo u yu eu i

안녕하세요?
 您好吗?

ㅇㅏㄴ ㄴㅑㅇ ㅎㅓ ㅅㅑ ㅇㅠ
 an nyeong ha se yo



纪念佛祖诞辰



举行仪式纪念孔子诞辰

的国家之一。首都汉城现有人口1,000万。其他人口较多的城市还有釜山、大邱、仁川、光州、大田、蔚山等。近年来，虽然政府采取了尽量减缓城市化的措施，但城市化的速度仍在加快。几代同堂的传统大家庭正让位给小家庭。

韩国的宪法保障宗教信仰自由。韩国人信奉宗教的热情很高，国民中约有51%的人信奉宗教，而且这一数字还在增加。主要的宗教有佛教和基督教。

宪法与政体

大韩民国正式成立于1948年8月15日。1948年7月17日颁布的宪法规定，大韩民国实行以三权分立为基础的民主制度，国家有



韩国的天主教堂举行弥撒（左）
韩国的最大的耶稣教堂之一长老会永乐教堂（右）

行政、立法和司法3个部门。

最高行政长官为总统。总统由公民直接投票选举产生，任期5年，不得连任。

总统通过国务会议行使权力。国务会议主席由总统担任，副主席由总理担任。国务会议与内阁相仿，其成员由19位政府部长组成。

立法权属于一院制的国会。目前，国会共有227名议员。议员由各地全民普选产生，任期4年。议员中有46名由在选举中赢得全部选票3%以上的政党按比例遴选产生。

韩国的司法机构共有3级，即大法院、高等法院和包括特别的专利法院、家庭法院和行政法院在内的地方法院。各级法院负责有关民事、刑事、行政、选举和其他法律事务的裁决，同时监督有关不动产注册、人口普查登记、保证金和司法公证等方面的事务。

经济

韩国拥有很多世界级的产业，例如电子、纺织、石油化工、钢材、汽车、建筑和造船等。

韩国已从一个濒临破产的国家成为一个债权国家，拥有外汇储备1.170 亿美元，居世界第四位。尽管世界经济增长速度放慢，韩国却取得了经济增长5-6%的好成绩。

韩国是一个信息技术强国。世界主要信用评估机构一度曾将韩国定为不宜投资的级别，现在又将韩国的信用等级恢复到了A级。



韩国政府在金融、大公司、劳动和公营4个主要部门实行了全面改革。韩国深知这一改革是一个不断的过程，因此制订了一套规章制度使改革措施制度化。

韩国的信息基础设施，例如宽带网络，已遍及全国，从而使韩国成了一个新兴的信息技术超级大国。

为使自已成为东北亚新的商务中心，韩国坚持全面改善其商务环境。鉴于在地理上同中国邻近，东北亚可望成为世界上一个主要的经济地区。为了利用地理政治因素，韩国正在积极努力使自已成为东北亚地区的物流和金融中心。



首都师范大学图书馆



21348835



教育

韩国的教育体制由小学（6年）、初中（3年）、高中（3年）、专科和大学（2-4年）构成，大学设有本科直至攻读博士学位的课程。从2002年开始，韩国14岁以前的学生开始实行义务初中教育。1997年，韩国对学生的课程表进行了修改。修改后的课程表开列了10项基本学科，以及自由活动和特别活动，适用于自小学1年级至高中1年级的10年教学，高中最后2年，学生另有选修课程。

新的课程表于2000年从幼儿园开始实行。小学1-2年级、3-4年级和5-6年级分别于2000年、2001年和2002年实行新的课程表。初中1年级和高中1年级则分别于2001年和2002年实行新的课程表。一般而言，高中教育日趋严格，因为高考竞争十分激烈。

初中学生典型的功课表

年级: 3—17

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
8:20—9:15	自习					
第一节课 9:15—10:00	班会	国语	劳技/ 家政	国语	体育	英语
第二节课 10:10—10:55	数学	伦理	数学	劳技/ 家政	音乐	自然科学
第三节课 11:05—11:50	国语	自然科学	国语	历史	社会学	国语
第四节课 12:00—12:45	体育	英语	体育	自然科学	生物	
12:45—1:30	午餐					
第五节课 1:30—2:15	英语	劳技/ 家政	美术	英语	汉字	
第六节课 2:25—3:10	伦理	社会学	选修课	数学	数学	
第七节课 3:20—4:05	历史			班会	劳技/ 家政	



历史

据传，半神半人的檀君于公元前2333年在韩半岛建立了朝鲜王国。韩国人将这一年视为韩国立国之年。在此后的4000多年中，韩国人坚持保留自己的传统观念和价值，但又能随机应变，使自己适应新的环境。本章的篇幅很短，无法详叙韩国丰富的历史，但希望读者能从这里了解到有关韩民族形成的一些重大事件。

源起

学者普遍认为，韩半岛最早的国家是在青铜器时代（公元前1000—公元前300年）开始形成的。在这些国家中，据信由檀君所建立的王国（通常称为古朝鲜）不久便成为最强盛的国家，并于公元前4世纪初得到了巩固和发展。

古朝鲜的壮大，引起了中国的忧虑。公元前109年汉武帝发动了战争，次年灭亡了古朝鲜，建立了4个郡，史称“汉四郡”，以管辖韩半岛北部。

在随后的一个世纪中，一个被称为高句丽的王国（公元前37年—公元668年）崛起于半岛北部。高句丽是由好战、勇猛的国君如广开土王（公元391—410年在位）所领导的强悍的国家。它逐步征服了邻近的部落，四处扩大其势力范围，并于公元313年将中国人驱逐出汉四郡中的最后一个郡—乐浪郡。高句丽全盛时期，其领土深入至满洲并扩展至韩半岛南部。

一个被称为百济的新的王国（公元前18年—公元660年）在汉江以南、今天的汉城地区兴起。百济人民爱和平，不像高句丽的武士那样凶悍。为了避开北部对手的威胁，他们向南迁移。4世纪时，百济已建成了一个稳定、繁荣而又文明的国家，并与海上邻国进行广泛的贸易。事实上，百济起了将大陆文化、佛教、汉字和政治与社会体制传到日本的桥梁。百济的一位名叫王仁的学者还当了日本储君的教师。

新罗（公元前57年—公元668年）距离中国最远，最初是三国中最弱、最落后的国家。新罗虽是最后一个接受外来文化和思想的国家，但从其独特的青年组织“花郎团”和佛教教义中获得了力量，其社会具有明显的阶级分化特点，并发展为强大的力量。

到了6世纪中叶，新罗巩固了自己的政权和领土，与唐朝结成军事联盟，征服高句丽和百济，并于公元668年首次统一了半岛。接着，高句丽遗民在满洲和半岛北部击退唐朝军队，于698年建立了渤海王国。

尽管高句丽、百济和新罗在政治上分立，但在民族上和语言上



公元414年在中国吉林省集安县通沟建立的高句丽国王广开土大王（公元391—413年在位）的墓碑，证明高句丽王国（公元前37—公元668）的领土深入到今日中国的东北。

紧密相连，都采用儒家的伦理道德，信奉佛教，并各自建立了较先进的政治组织和法律体系。

统一新罗和渤海

新罗享有太平盛世达两个半世纪之久。由于没有内忧外患，新罗在艺术、宗教、商业、教育，以及其他一切领域中都获得了迅速的发展。当时新罗



新罗王国都城庆州的王室墓葬
(公元前57年—公元935年)(上)
青铜熏炉(百济)(左)



国都(现今的庆州)的人口超过了100万，城内有华丽的宫殿和佛寺。

佛教在贵族和宫廷的庇护下兴盛起来，对国事、艺术创作和伦理道德产生了巨大的影响。韩国一些著名的历史遗迹都应归功于这一时期的工匠们的创作天才和宗教热忱。在这些著名的历史遗



金庾信

(595-673)

在新罗王国中，有才能的青年人被选拔为青年组织“花郎团”的成员。他们修文（学哲学、经典、伦理）、习武（学骑马、剑术、射箭、兵法）和学艺术（学诗歌、绘画、音乐、舞蹈），遵循著名的和尚圆光法师提出的教规：1）事君以忠；2）事亲以孝；3）交友以信；4）临战无退；5）杀生有择。通过花郎团的努力，韩半岛实现了统一。金庾信是花郎团队伍中的精英。

金庾信被认为是新罗最伟大的将军。他打了几次大胜仗，使新罗得以统一全国。金庾信出身于贵族，由于一心想当一名伟大的武士，年青时便开始了军事训练。他15岁加入花郎团，18岁时便精通剑术。他爱上了一位艺妓，但却以悲剧告

终。由于他每晚都要去看望这位艺妓，不能专心功课。他的母亲发现这一情况后，对他严加训斥，于是他抛弃了这位艺妓，继续致力于功课。有一天，训练后回家时，他伏在马背上酣然入睡。他的马习惯于每天在这位艺妓的住宅前停下来，这次也是

如此。他醒来时，心情烦乱。当着他心爱的人面将马杀死，表示坚决不再到她这里来。这位艺妓自杀身亡后，金庾信进了深山，在山中修炼了7年。

金庾信出山后，显示出了自己的技艺，不久便成了新罗的一位将军。655年新罗与唐朝结成军事同盟时，

他已是新罗军队的统帅了。新罗军队于660年攻克了百济的国都，668年最后击败了高句丽。

金庾信因为功勋卓著受到了新罗国王丰厚的奖赏。他的生活充裕，活到78岁的高龄。



迹中有庆州附近的佛国寺和石窟庵。

8世纪中叶，新罗的繁荣与强大达到鼎盛时期，此后便逐渐衰落。贵族间的冲突加剧，反叛势力的领袖宣称继承已经覆灭的高句丽和百济王朝。公元935年，新罗王将政权交给的高丽王朝创始人王建（庙号太祖）。

高句丽覆灭后，高句丽前将领人祚荣组成了一支高句丽和靺鞨（通古斯族部落）人的军队，带领他们移居至中国管辖的领土。他们

最终在满洲的吉林附近定居下来，并在那里建立了一个最初名为震国，后于713年更名为渤海国。渤海国不久便控制了前高句丽国的大部分领土。渤海国的统治阶级大多数为高句丽人（韩国人）。渤海国声称自己是高句丽的继承国，有时自称为高丽国。

渤海的政治体制与唐朝的政治体制相似，其国都也是按照唐代的都城长安建造的。它吸收了唐朝和高句丽的文化，形成了自己独特的文化。10世纪初当渤海受到契丹人的蹂躏时，其统治阶层逃往新建立不久的高丽国避难。



佛国寺中的多宝塔（新罗）

高丽

高丽（918—1392）的开国君主王建原是新罗一位叛王麾下的一员大将。他选择距汉城以北约60公里自己的家乡松岳（现今的开城）作为都城，还宣称要收复高句丽在满洲的失地。为此，他将他的王国定名为高丽，现代韩国的英文名称 Korea 即来源于此。

高丽王朝一开始就将佛教定为国教。佛教极为兴盛，促进了佛寺建筑、佛像雕刻和佛教绘画。但由于僧侣权力过大，高丽王国末



景福宫中的勤政殿

期，士大夫与武士、儒学与佛教之间的冲突削弱了王朝。1231年，蒙古人入侵高丽，占领高丽近一个世纪之久。

朝 鲜

儒学约于公元初期传入韩国，最早的中国文字资料也差不多在同一时期传入韩半岛。然而儒学直到朝鲜时代（1392—1910）才在韩国社会中占据了统治地位。

朝鲜王朝的开国君主李成桂（庙号太祖）是在儒学的帮助下推翻了高丽王朝的。由于开城的佛教影响仍然很强大，1394年，他将国都自开城迁至汉城。此后，儒学便渗透到韩国人生活中的各个领域。

朝鲜王朝的统治者依靠各方协调和完善的政治体制进行统治。



世宗大王 (1397-1450)

在韩国的历史上，只有一位国君配得上“大王”的称号。这位国君便是朝鲜王朝第四位国君世宗。世宗大王被公认为韩国历史上最贤明、最有才能的一位国君。他在位期间所取得的众多的成就可以说是惊人的，在韩国的历史上大概没有任何一个时期像他在位时期那样富于创造性并取得大量的成果。

世宗大王自幼文静、好学。21岁时，他的父王太宗传位于他，从此开始了文艺与科学的复兴时期。

世宗大王为扶持文艺和科学，将当时全国各地的英才吸引到了自己的周围。他在位初期设立了集贤殿，聚集全国最优秀的学者进行学术研究；他在位期间所取得的很多著名的成就，可以说是他向这些学者之间密切合作的成果。

世宗大王是一位务实的国君，重闻日常政务，不断地设法改进平民的生活。他在位期间实际上在农业、天文、国防、外交、地理、文学、医药、印刷、科学等各方面都取得了巨大的进展。



世宗大王最伟大的成就是创立了韩语字母，他认识到，除了复杂的汉字书写体系以外，广大的人民群众需要另一个文字书写体系，因此他和集贤殿的学士研制了一套简便易学的字母。

韩语字母原名“训民正音”，共有28个字母（现在只有24个字母），是根据发音器官的形象而研制的。韩文字母被誉为是世界上最科学的字母之一，至今仍令大多数韩国人引以为荣。

韩语字母并不是世宗大王在位期中唯一的重大创造。在此期间，重大的创造发明很多，其中包括：新的历法、商榷计、风速计、日晷、测漏、各种研究天体的仪器、天文图、地图和新型印刷活字等等。

世宗大王利用各种办法增强国力，带来了和平和生气勃勃的文化，他所取得的成就超过了任何人对一位国君可能提出的要求。韩国的社会和文化发展到今天是同他的努力分不开的。他对韩国的政治、伦理、历史、音乐、文学、自然科学，特别是文字的影响至今仍然存在。世宗大王在位32年，这是韩国历史上最光辉的32年。世宗大王于1450年阴历2月17日逝世。

这一政治体制是根据儒家治理国家的原则而建立起来的。当时，要想做官，必须学习中国儒家经典，参加科举考试。

儒教规定了严格的社会结构。一般来说，社会高度看重读书做官，鄙视工、商。上层社会即士大夫贵族阶级“两班”，这一阶级在政府、军队和社会中占统治地位。其下为“中人”。这一阶层包括下层官吏、医生、讼师、艺人。再其下则为“常人”（平民）。平民占人口中的大多数，其中主要为佃农。商人和工匠也属于这一阶层。社会中的最底层为“贱人”，即农奴、仆人或奴隶。这类人被认为出身卑贱，为社会所不齿。

朝鲜王朝第四代君主世宗大王（1418—1450年在位）统治时期通常认为是朝鲜王朝的黄金时代。世宗大王在位期间，韩国的文化艺术出现了空前繁荣的局面。

然而，16世纪末叶由日本军阀丰臣秀吉率领的一群倭寇，在入侵中国的途中蹂躏了朝鲜王国。韩半岛大部分遭到抢劫，文物被掠夺一空。就连工匠，特别是陶瓷工匠，也被劫往日本，他们对日本陶瓷业的发展作出了巨大贡献。

韩国的爱国志士奋起抵抗。卓越的海军将领李舜臣有效地切断了日军的补给线。丰臣秀吉死后，日军开始撤退，战争终于在1598年结束。但战争给韩国带来了灾难性的后果。

1627年和1636年韩国两度遭到满人的入侵。大约与满人入主中原建立清朝（1644—1911）同一时期，韩国的实学运动在思想开明的士大夫中开始兴盛起来。他们想借实学来建设一个现代化的国家。他们极力推动工农业现代化，主张全面改革土地分配，不幸的是，这些知识分子并不当权，保守的政府没有采纳他们的意见。

总之，韩国依然是一个闭关自守之国，拒绝西方及其思想、技术的传入，19世纪末，日本打败了韩国的保护国——中国，而韩国对此



海军将领李舜臣

(1545-1598)

“必死者生，必生者死”

——李舜臣

在海军史上，李舜臣是最杰出的将领之一。大多数人都会认为李舜臣可能是韩国历史上一位最伟大的英雄。

李舜臣31岁入伍，很早就显示出日后将成为一位伟大将领的品质。他在战略上进行了革新，以适应形势的需要。

李舜臣在很低低层岗位工作过，成绩显著。1591

年，他被任命为左水营（今丽水）的水军节度使。他立即着手大力兴建防御工事，修整兵器，建造战船和训练水兵。他根据15世纪战船的式样建造了著名的铁甲“龟船”。龟船的火力更强，速度更快。

龟船被认为是世界上最早的铁甲战船。龟船身披铁甲，船上布满草席遮盖的铁门，作战时，使敌军不敢贸然登船。船首为龙头形，龙口中安装了火炮。此外，龙口中还可喷出硫黄烟雾，令敌军难于判定其方位。龟船四周都安装了火炮，并且有



很多箭孔。龟船还可以保护船上的水兵不受弓箭和雨炮弹的袭击，敌军要登船也极为困难。龟船十分快捷、灵活。

1592年阴历4月，日本侵略毫无防备的韩国，并且很快地打到了汉城。朝廷被迫逃离。李舜臣将军在海上进行了一连串重大的战斗。尽管敌众我寡，李舜臣仍大获全胜，几乎将日军舰队全部击毁。

阴历11月19日，500艘

日军战船集中于海陵连杀韩国，在明军舰队的增援下，韩国人向撤退之日军发起了攻击。战斗最激烈之时，李舜臣将军被敌军的浪涛所击倒。他将在他麾下服役的儿子和侄儿叫到身旁，吩咐道：“不可半京发忧。要击败，吹号，摇旗，向前进军。我们仍在战斗！我们要消灭最后一个敌人。”在这次战斗中，有200艘敌军战船被击沉。

战斗中，有200艘敌军战船被击沉。

韩国人对李舜臣感到十分自豪，这不仅因为他是一位伟大的海军将领和军事家，而且因为他为人正直，尽管他个人遭到过苦难和蒙受过毫无道理的侮辱，但他对国家民族仍是一片忠诚，这是不容置疑的。李舜臣将军坚信，若要求生，不可畏敌。为了纪念李舜臣，朝鲜王朝赐给他很多谥号，其中包括1643年仁祖赐给他的谥号“忠武公”在内。



龟船

突发的变迁没有准备。日本这个新兴的亚洲工业强国于1905年吞并韩国，1910年将韩国变为其殖民地，从而结束了朝鲜王朝的统治。

您知道吗？李舜臣多才多艺。他除了是一位军事家外，还富有文才。他在日记和诗作中所显示的体裁和表现力令人赞叹。下面是他写的一首诗：

闲山岛歌

闲山岛，月明夜。上戍楼，抚大刀。深愁时，何处一声羌笛更添愁。

日本的占领与韩国的独立运动

日本设在韩国的总督府对韩国肆无忌惮地进行政治压迫和经济剥削，日本农民和渔民甚至可以在韩国无偿或廉价地占有土地。由于大量稻米输往日本，韩国国民面临严重的大米短缺。韩国的生活水平急剧下降；成千上万的韩国农民被迫背井离乡，迁往满洲或日本，流落国外，生活艰难。

殖民统治激发了韩国人民的民族主义情绪。1919年3月1日，33位韩国爱国志士聚集在汉城宝塔公园，宣布了一项《独立宣言》。这一行动引发了一场要求结束日本殖民统治的全国性的运动。这场运动惨遭日本帝国主义的武装镇压，数千人牺牲了自己的生命。



1907年，日军在首都汉城南郊的南山上部署大炮，威逼朝鲜王高宗（1863—1907年在位）退位。日本于1910年终于使韩国沦为其殖民地。



1919年3月1日，韩国人在汉城走上街头，要求结束日本殖民统治。这一全国性的非暴力抵抗运动后被称为“三·一独立运动”。

这次运动后来被称为“三·一独立运动”，是韩国为自由和民族独立而斗争的里程碑。这次运动虽未将日本人逐出韩国，却加强了韩民族的团结和爱国精神，导致在上海成立临时政府，并在满洲开展有组织的反日本殖民主义者的武装斗争。

日本推行一种企图用日本文化来同化韩国的政策。韩国学校要使用日语，强迫韩国人采用日本名字。但是，有5千年悠久历史和灿烂文化的韩国人民捍卫了自己的文化。在这一时期大量国宝和文物被劫至日本，至今尚未归还。



独立勇士
安重根 (1879—1910)



爱国者柳宽顺 (1902—1920)



独立勇士
尹奉吉 (1908—1932)

大韩民国成立

在广岛和长崎遭到原子弹轰炸之后，日本于1945年8月15日向盟国无条件投降。由此韩国终于获得解放，并在遭受35年殖民统治后获得了独立。韩国人民为之欢欣鼓舞，但他们并没有高兴多久。

随后爆发了意识形态的冲突，韩半岛由谁来治理的意见分歧。根据1945年7月波茨坦会议达成的协议，苏联军队很快占领了半岛北半部，不久，美国军队也进驻了南半部。

南方于1948年5月10日举行了普选。8月15日，大韩民国正式成立，首都汉城，李承晚任第一任总统。几乎与此同时，北方成立了共产党政权，统治者为实际上握有绝对权力的金日成。1948年9月9日，朝鲜民主主义人民共和国在北方正式成立，首都平壤。

1950年6月25日，北韩向南方发动了大规模的入侵。北韩军队在获得初步胜利后，便被联合国军击退到鸭绿江边。后来，中华人民共和国进行干预，不久双方便在38线附近形成相持局面。1953年7月27日，双方签订了停火协定。

3年战争期间，整个国家遭到破坏，经济备受摧残。数百万人无家可归，骨肉离散。战争带来的损失远远不止于此，这场韩民族对韩民族的战争加深了南北韩之间的分裂，战争的创伤至今仍然存在。

战后，国家面临着很多问题。李承晚越来越独断专行，并于50年代后期控制了韩国的政治。于是爆发了抗议示威游行。1960年4月19日爆发了由学生领导的反抗李承晚专制统治的示威游行。这场示威终于迫使李承晚下台。这就是韩国现代史上著名的“四·一九革命”。

1960年8月修改了宪法，尹潽善宣誓就职为第二共和国总统，



韩国军队 1950 年 9 月收复汉城

张勉为总理。但是这届政府于 1961 年 5 月 16 日在朴正熙领导的军事政变控制了政府后宣告结束。朴正熙后来当选总统。在他的领导下，经济开始快速增长。

1972 年，朴正熙重新修订了宪法，在“维新体制”下，开始了第四共和国。维新体制给予了朴正熙更大的权力，甚至允许他实际上无限期执掌政权。

1979 年 10 月，朴正熙被其同事暗杀，总理

崔圭夏出任代总统。崔圭夏执政时期极短。全斗焕将军于 1979 年 12 月 12 日在一次类似政变的军事叛乱中夺得政权后，于 1980 年 8 月 27 日被选为总统。

1980 年 5 月，西南城市光州爆发了后来称之为“光州民主化运动”的民主起义。很多抗议独裁和争取民主的学生被派来镇压他们的军队打死打伤。

80 年代中期，一个抗议朴正熙的有着广泛基础的群众性运动已经形成、壮大。这一运动包括了学生、工人、反对党政治家、家庭主妇和其他忧国忧民的公民。他们积极要求直接选举总统和争取民

主的呼声是不可忽视的。

1987年6月29日，执政党民主正义党领袖卢泰愚发表了《六·二九政治改革宣言》，16年来第一次允许直接选举总统。但是，由于反对党领导人之间的不同意见导致反对党投票分散，卢泰愚于是当选为总统。

卢泰愚政府采取了很多措施来提高政府的民主性质。约在这一时期（1988年9月17日—10月2日）第二十四届奥运会于汉城举行。韩国成功地举办了截至当时为止最大的一次奥运会，从而标志着韩国作为一个主要角色登上了世界舞台。

1993年2月25日，金泳三政府就职，表明大韩民国30余年来第一次有了一位非军人出身的总统。

1997年12月，金大中当选为总统，并于1998年2月25日就职。金大中的“国民政府”是通过执政党和反对党之间的政权和平移交而产生的政府。这种政权和平移交是韩国50年现代政治史上的第一次。金大中政府成立后通过“阳光政策”寻求同北韩接触。由于实行了这一政策，金大中总统于2000年6月13-15日在平壤会晤了北韩领导人金正日，举行了前所未有的南北韩首脑会谈。

卢武铉政府亦称为国民参与的政府，成立于2003年2月25日。卢武铉政府是大韩民国史上第十六届政府，政府的3项目标为：“国民共建民主主义”、“建立国民共享，均衡发展的社会”和“迎接和平与繁荣的东北亚时代”。政府还宣布了下列4项国政原理：“原则与信任”、“公正与透明”、“对话与协商”和“分权与自律”。



文 化

在过去数千年中，韩国创造出了表现形式十分丰富多采的文化和艺术。此外，韩国还将外来的、特别是中国的影响融入自己的特色，创造出了独特的信念、生活方式、文学和工艺。

在近代，韩国社会受到西方影响，韩国人在其生活中创造出了有时是令人惊讶的对比和融合。

传统工艺

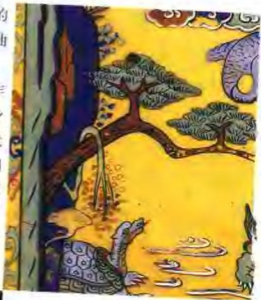
直接源于韩国人生活需要的一种艺术形式便是韩国的手工艺品。很多在韩国生产了数百年乃至数千年之久的手工艺品至今仍在生产，不过其销路稍有不同而已。韩国的工艺品由于工艺精良，设计优美，刚从工匠手中完成便成了顾客喜爱的珍藏品。

木器和漆器是韩国最著名的手工艺品，它们的特色同韩国传统的居住条件有关。韩国人过去通常席地坐卧，现在仍然常常如此。几乎所有的韩国人都可以自在地席地而坐数小时而腿不发麻。韩国传统的木质家具简朴而讨人喜爱，注重节约所占空间。制作家具均使用上等木材，只要可能，结合部位都用榫接，避免使用胶或钉子。木制家具上很少涂不透明的油漆，而是将器件用油打磨或涂一层透明的油漆。

现存的朝鲜王朝时代（1392—1910年）的木制家具有大小衣柜、箱子、架子、桌子、书橱、碗柜，以及其他日常用具。金属装饰如

合页、锁等是用白铜（锡含量较大的铜锡合金），青铜、红铜，特别是用油烟熏黑的铁等制成的。

韩国木器上用螺钿镶嵌技术制作的花饰令人赞叹。螺钿镶嵌技术本身是一门独特的技艺，早在新罗时代（公元前57—公元668）便已有了。制作螺钿镶嵌花纹时，须用手工将极薄的螺钿切割成型，然后将它胶粘于器坯之上。最后在闪闪发光的螺钿镶嵌花饰以外的器坯上涂以深色的亮漆，



通常为黑色或深红色。螺钿镶嵌技术在高丽时代（918—1392）达到了很高的水平。在其后的朝鲜时代，螺钿镶嵌花纹则不如以前那样精致和严谨，但较豪放和逼真。

金属工艺在韩国已有数千年的历史，是韩国手工艺中的又一门工艺。我们可以从三国时代制作的大量金、银、铜、铁器中看出，



新罗时代的金冠（国宝第87号）



箱子上的长寿花纹（上）

您知道吗？韩国的印刷术在世界上享有最长、最辉煌的历史。

韩国早在1234年便已使用金属活字，比谷登堡发明金属活字早200多年。

现已查证，最早金属活字印刷品是一部1377年高丽时代印制的佛教禅宗经文。这个版本的一部经文现存巴黎法国国立图书馆。

早在那个时代，金属工艺便已达到了高度完善的水平。事实上，统一的新罗时代（668—935）制作的随身佩饰物最为精美。精美首饰如耳环和手镯系用黄金制成并缀以金丝、金片，腰带也是用黄金制成并饰以玉坠，玉坠随身摇动。

新罗时代，随着佛教的传入，佛教式铜器的制作也兴盛起来。这种铜器中有香炉、钺等佛家用具。值得注意的是其中还有舍利盒。这种盒子用于安





耶米列钟铸造于8世纪后期，是韩国最大的铜钟。

放高僧的“灵龕”，常呈塔形。

寺院用的铜钟也大量铸造，但这种钟不是系在雪橇上的那种小铃铛。这种钟小的高不足一尺，大的竟高达数米。大钟用悬挂于链条上的原木撞击，发出悠长、深沉的声音。大钟的形状、花纹和声音各有不同，它们是韩国金属工艺最优秀的代表。造于771年，高11英尺的耶米列钟的声音晴

夜时可在40英里之外听到。耶米列钟的声音特别优美，据传重铸该钟时，献祭了一个婴儿，婴儿的哭声使大钟铸成后发出优美的声音。

很多韩国的传统工艺代代相传至今，特别是通过获得“活的文化瑰宝”称号的艺人传给下一代。这种艺人的技艺被韩国政府认为是民族遗产的一部分，受到政府的保护和扶持。即使有一些传统手工艺品不再是普通韩国人的日常生活必需品，但大多数传统手工艺品，仍影响着韩国人的生活。



韩服

韩国传统的服装

韩服是韩国一种艺术形式，可以在韩国的街头上，甚至在巴黎的秀场上见到。韩服是韩国的民族服装，根据穿衣人的年龄和穿衣的场合，选用各种质地、颜色的面料制作。女孩子婚前穿鲜红的裙子和黄色的上衣，衣袖上有色彩缤纷的条纹，婚后则穿红裙子和绿上衣。年龄较大的妇女，可在很多颜色鲜明、花样不同的面料中选择。特别华美的韩服则用于特殊的庆典。

男女冬季穿棉织制作的韩服，天气较暖和的季节则穿较轻薄的丝绸面料的韩服。夏季穿的韩服常用手工织成的麻布制成，上浆后十分挺括，薄如罗纱。

受唐朝服式的影响，三国时代末期新罗族中的男子穿宽大的裤子，上衣腰间系腰带，贵族中的女子则穿长裙和齐臀的上衣。其后，受蒙古的影响，女子的上衣变短，裙子上提到腰。15世纪时，女子的裙子再度上提，在腋下系定，上衣变短，与现在妇女所穿的韩服差不多。

韩服衣袖呈曲线形，衣领较窄，领结稍稍偏向一侧。韩服是否缝制得美观，视衣袖、衣领和领结制作得如何而定。

韩服配有佩饰才显得完美。朝鲜时代的贵族妇女常常花费大量的时间制作长而精美的绣花发带。男女用的绣花荷包和流苏。韩服的领结下常悬挂一个流苏。流苏上的装饰为一块玉雕或一柄小银剑，其上有一环圈，下面则垂着长长的丝线流苏。



男人穿韩服时大都戴自新罗时代沿用至本世纪初的沙帽，腰系长丝带。现在，除在庆典之时外，男子已不使用这种服饰了。

事实上，韩国的传统服装现在一般用于特殊的场合，如参加婚礼，过年或出席花甲寿筵等。但是，在街上或地铁上几乎每天都可以看到有人，特别是老年人，身穿韩服。在韩国，老年人将爱穿传统的服装。



陶瓷

韩国的陶瓷是韩国高度发达的艺术之一，在世界上一向享有盛誉。看来自有韩国人之时起，他们便已开始制作陶器。公元668年，新罗统一全国后，韩国的陶器工匠第一次开始在陶器上上釉，陶釉通常有黄色和绿色两种。釉陶有瓮、碗、杯、罐等。这些器具上常饰以压印的图案或用油墨绘制的花纹。此外，还有饰有浮雕的瓦

片。这一时期，韩国还开发出久负盛名的青瓷。青釉是一种清澈，雅致呈绿色彩釉。经过提炼和发展，到高丽时代，韩国的青瓷制作技艺达到了顶峰。青瓷中最普遍的器物为盘、杯、花瓶、碗、大水罐和研墨时添水用的滴水壶。这一时期还开发出各种青瓷装饰技术。镶嵌技术始于12世纪。

其他技术有在器坯上雕刻花纹，在器坯上刷一层不同颜色的陶土（通常为白色陶土）刮出花纹露出底色；在器坯上用氧化铁绘制图案后施一层透明釉，焙烧成黑色；以及在器坯上用氧化铜绘制图案后施一层透明釉，焙烧成红、褐或绿色。



高丽时期的嵌花青瓷（12世纪）



粉青陶瓷

高丽时代风行一时的青瓷到朝鲜时代便逐渐让位于粉青瓷。与青瓷精致优美的花纹相比，在器坯上松散地刷一些白釉的粉青瓷则显得自然、洒脱。粉青瓷还可在器坯上压印或雕刻花纹，然后施一层白釉或含氧化铁的釉。日本人很喜爱粉青瓷，16世纪时，将韩国青瓷工匠劫往日本制造粉青瓷。

后来，韩国的瓷匠用氧化铁或氧化铜作釉下彩

在白瓷上绘制花纹。15世纪出现的用釉下钴蓝装饰的白瓷现已经成功地发掘出来。这种蓝白瓷器多为坛、碗、盘和滴水壶，大多饰以清新、明亮的花纹或图案。

今天新的陶瓷艺人继续在发展着韩国的陶瓷艺术。他们同其他艺术行当中的艺人一样，在陈列馆和商店中展示和出售他们的作品。

您知道吗？1994年，世界最大、最著名的拍卖商克利斯蒂拍卖行所拍卖的一件朝鲜时期的青花大浅盘，售价为308万美元。这是单件韩国瓷器所售的最高价。

书法：文人艺术

我们每天都用钢笔或铅笔写字，这并不费劲，也不必多加思索。只要我们所写的字能被别人看懂，字写得好不好看，不用去介意。用拉丁、日耳曼和斯拉夫语系文字书写的书法家却不必受韩国书法艺术那样严格的约束，也没有韩国书法艺术所允许的那种纵横驰骋的自由。

汉字曾是东亚数千年以来唯一的书写文字，因此韩国和日本的传统书法均是汉字书法。况且从1446年韩语字母使用后直到19世纪末为止，汉文仍被用作官方的通行文字。汉字多达数万，每个汉字的构架、笔划数目和意义均各不同，学习读写汉字大为不易。中国书法约于1500年前传入韩国。

从事书法要用文房四宝，即上等的纸、笔、墨、砚。墨是用碳黑、胶、香料制成的硬墨块。砚通常是用硬度适中的石头制成，砚台平展，一端有一储水浅槽。

书写汉字的要领是构架匀称，运笔自然，不得修改。落下的墨迹无法擦掉。你可选学某种书法体裁。各种书法体裁都有其自己的一套书写法则和美学观点。





自高丽时代起，韩国便采用中国科举制的办法选拔官吏。考生除了接受有关中国儒家经典的考试外，还要接受书法的测试。因此，在过去，一个人的书法水平也和学问大小一样决定他的社会地位。

您可能已经猜想到，毛笔字并不是浅薄的艺术爱好者所能学好的。今天，大多数写毛笔字的艺术家都经过严格、长期的训练，但获得公认成功者极少。

有的业余书法爱好者从师学习10年，20年，乃至30年。书法在韩国是要求最严的艺术之一。它要求训练严格，要求有艺术才能和感情。

过去，许多有成名的书法家例如金正熙等都是画家。他们在画了一枝斜倚的兰花或临风的竹丛后，可能用同一枝笔在画上题一首诗。当然，绘画在韩国也有着自己独特的习惯和传统。



绘 画

韩国的绘画源远流长。现存最早的壁画是在4世纪高句丽的墓葬中发现的。这一时期的绘画显示出了佛教的影响，并已使用了色调渐变的技法。

高丽时代初期设立了画院，培养的对象是受过教育的上层阶级以及职业画师。他们的绘画艺术除了前期的佛教题材外，还绘制了其他题材如肖像、动物，以及代表四种不同品质的所谓“四君子”（梅、兰、菊、竹）等。同书法一样，绘画也使用毛笔和墨在纸或绢上作画，十分注重线条，结构和比例。

在朝鲜时代，随着新的中国画和西洋绘画技法的传入，各种流派继续得到发展。清新淡雅的色调也用于肖像画和描绘贵族游宴憩息场面的画中。



《舞者与乐人》(左)和《摔跤》(右) 金弘道绘



金弘道

(1745-?)

韩国绘画界中有很多才华横溢的画家,金弘道是其中最具有才能的画家之一。他的山水画被认为是韩国现实主义绘画中最优秀的作品,他的人物画也备受赞美。金弘道和中涵福被认为是朝鲜时代后期出现的刻画普通人民生活的风俗画派的旗手。因此,他和安坚、张承业被认为是朝鲜时代三位绘画大师。

据说,金弘道年青时不但才华出众,而且极富毅力。这一点或许有益于他的画风和他的幽默感。金弘道很开朗,非常有吸引力,在同时代的人中深得众望,甚至国王也很喜欢他。

金弘道29岁时为太子画像,44岁时周游全国,描绘各地风光,送呈国王。50多岁时,他依实景创作山水画,画风和技法均独具一格。金弘道有很好的空间感,

他用快捷的笔法创造粗犷的线条,并结合使用柔和的色彩,充分体现出国人的感情。

金弘道在其后的岁月中热衷于描绘日常生活情景的风俗画。这一画派实际上是对两班贵族及其艺术情趣的一个批评。由于金弘道也是一位宫廷画师,一些人对这一点可能会感到有点意外。金弘道的风俗画包括他善于表现的山水花草和道教神仙,但这些主题都是以正在劳动的人民为中心而绘制的。

金弘道的作品对许多后来的画家的画风产生了影响,并在韩国绘画史上留下了鲜明的痕迹。不仅如此,他的绘画还是纪录当时韩国人民生活的真实写照。

现在存留下来的金弘道的作品已被定为国宝,并在全国各地主要美术馆中展出。

金弘道由于疾病交迫,死时贫困,很少有人记得他。这可能是很多有才能的艺术家的一个共同的归宿吧。



民间绘画《虎鸽图》



《人面》。卞钟夏作（上）。
《水珠》。金昌烈作（左）。

但是，自19世纪末西方的现代画派传入韩国后，有着光辉传统的毛笔画便逐渐衰败。20世纪初，很多韩国艺术家前往日本、法国和其他国家学习绘画和其他西方艺术。高羲东等画家促进了西方绘画在韩国的发展。韩战（1950—1953）后，韩国画家，主要是青年画家，欣然接受了第二次世界大战后在欧洲和其他国家流行的抽象表现主义画派。

此后，现代绘画在韩国不断得到发展。韩国艺术家在绘画艺术中对国际上不同的艺术倾向，从现代主义到极少主义，都进行过实验，并开展过运动重新发掘传统绘画的精神。今天，韩国有很多优秀的艺术家活跃在国内外画坛上。另一方面，韩国的传统绘画亦经历了吸收现代的透视画法和其他技法的激烈变迁。

雕 塑

与纸上或绢上的绘画不同，韩国早期的雕塑则是用石头和金属制作的，因此保存比较完好，为认识韩国历史文化中具有重要意义的佛教文化留下了充分的证据。最精美和最韩国化的雕塑是佛像，确切地说是释迦牟尼像。

韩国最早的佛像出自高句丽，是制作于6世纪的镀金青铜佛像和泥塑佛像。百济和新罗王国不久也开始雕塑有自己风格的佛像。高句丽的佛像身躯刚直，手大，头上象征佛陀至高无上的智慧的圆肉髻较大，面孔瘦长，很少有笑容。百济的佛像则以面目和善，含笑著称，比高句丽的佛像更为亲切、精妙。新罗的佛像脸圆，五官有一定的格式，与百济



镀金青铜弥勒佛
(7世纪初)



白南准

(1932-)

“您是怎样看电视机的？”在过去30年中，韩国视频艺术家白南准一直通过他的作品向观众提出这个问题。大多数艺术评论家和艺术家都认为，白南准不仅是视频艺术的创始人，而且也是本世纪最重要的实验艺术家之一。

1965年，他在纽约举行的首次展览上让观众用巨大的磁铁玩弄电视机屏幕上的图像。后来，他用各种技术来扭曲著名电视节目播出的图像。他的目的是使观众用不同的观点来看这个家家都有、无处不在的、“神圣的”小匣子。

白南准一向毫不犹豫地对“神圣”的东西进行试验。20世纪50年代在德国学音乐时，他演奏用胶粘着噪音发生器、钟表和各类家用器具的钢琴。为了获得不同的声音，他有时会用刀砍钢琴或破坏钢琴。他的目的是用意想不到的物体表明，艺术可以是自发的并能直接吸引观众注意。

白南准协助创建了先锋派团体——“激流派”。激流派是一个艺术运动的一部分。这一运动的目标是要通过对各种材料和技术的试验，将艺术从博物馆中取出并融入于人民群众日常生活中。

白南准喜欢摆弄视频技术。20世纪70年代，他和阿部隆也合作制造了一个能发生同音乐合拍的电子视频图像的“视频合成器”。在波士顿的第一次播放中，这种视频合成器在“披头士”爵士乐队音乐伴奏下播放出彩色的图像。白南准对视频艺术感到鼓舞，曾一度宣称，电视屏将会取代画家的画布。

为了使这一说法变成现实，1964年他搞了几个较大、较复杂的题目。他创设了名为《您早，奥韦尔先生》的第一个卫星广播的节目。这一节目邀请了世界各地的表演家和艺术家为他所谓的“世界画布”作贡献。为了纪念汉城奥运会，他用了1000多个大小形状不同的电视屏幕制造了一件巨大的作品，取名为《多多益善》。

白南准出生于1932年。他在东京和慕尼黑受过教育，曾在纽约教书和工作过，他的作品在全世界可以见到。他的丰富的经历赋予了他一种独特、广泛的观察能力。

白南准永远是一位革新家，他用他对世界的观察力提高了我们对电视、对世界，以及对彼此之间的认识。他虽已年过花甲，但仍活跃在国际艺术舞台上。这位精力旺盛的艺术家，在历史中已经赢得了一席之地却依然将目光牢牢地盯住未来。





1995年光州艺术展览会上展出的白南准的视频艺术作品

的佛像相比较，笑容微妙，难以捉摸，躯体则塑得逼真。韩国最精美的佛像是建于统一的新罗时代的石窟庵中的佛像。其后的高丽时代，佛像面部的眼睛和颧骨塑造得更韩国化，但身躯与前期生动的雕塑相比较，显得不大自然，有些呆板。朝鲜时代由于抑佛重儒，佛雕艺术不断衰落。

随着西方雕塑艺术的传入，韩国的雕塑和所有艺术一样，开始了一个新的发展时期。20世纪初期，韩国的雕塑家开始满腔热情地推崇学院派的现实主义，不久便扩大雕塑体裁，于20世纪60年代开始创造出了抽象派和先锋派的雕塑作品。很多作品具有与韩国传统的佛雕艺术差不多的强烈的精神特征。



建筑

韩国人在什么地方建造房屋居住？过去，风水之说对建造各类房屋十分重要，依风水术数选定的地基据信能招致自然地势带来的福气。房屋最有利的地基应是坐北朝南，依山傍水的地方。韩国的都城于1394年迁至汉城正是由于这些原因。

佛教经中国传入后，韩国兴建了许多寺院。韩国的寺院深受中国建筑格式的影响。韩国对东亚佛教建筑明显的贡献之一是韩国式的石塔。三国时期，百济式的石塔占主要地位。有的寺院中有三座石

塔作东西走向直线排列，每一石塔北面都有一座佛殿，各自形成“一殿一塔”的格局。二塔、三塔格局的寺院也建造过。佛国寺的附属建筑石窟庵是统一新罗时代所建造的最精美的佛寺之一。

佛寺的木质结构部分常用“丹青”技法绘制色彩华丽而夸张的图案。这一技法今天仍在使用。据说在传统花纹和图案上使用的颜色都有各自不同的含义。蓝色表示春天，红色表示夏天，白色表示秋天，黑色表示冬天，黄色表示季节的交替，红褐色表示和谐。

当然，人们不是在这种佛寺中居住。朝鲜时代韩国农民居住的典型的房屋与此大不相同。农民的住宅为茅草屋顶，泥土墙壁的平房，按L或U字型建造，中间为庭院。



您知道吗？韩国的传统住宅都有火炕供暖系统。房间中的火炉与居室地下的烟道相通，热气经烟道散发至地面。这样，坐卧在地面的垫子或席子上便很舒服。韩国人常常是坐卧在地面的垫子或席子上。韩国的家庭现仍用这种地下传热的方法取暖，但已不用木炭火炕，而是用煤气或电加热的管道。



音乐

也许您见过，至少在本书中见过，但未必听过韩国的音乐。然而，没有听过韩国的音乐又怎能去了解韩国呢？可惜的是本书没有配套的音响资料，因此您只能阅读它，要想听韩国音乐就得另想办法了。

韩国的传统音乐像它的艺术和历史一样，范围很广，不是三言两语可以说完的。韩国有独具特色的乐器60余种，其中45种今天仍用于演奏。韩国音乐有其与众不同的曲目和形式。今天仍在演奏的韩国最古老的器乐曲为《寿齐天》。这是一首有着1,000余年历史的宫廷音乐，演奏的乐队中包括大琴、竹笛、短箫、伽耶琴，以及各种鼓和其他打击乐器。宫廷音乐还包括军乐和祭祀乐。祭祀乐是在



宫廷舞

文庙或太庙举行仪式时演奏的乐曲。祭祀乐每年都在汉城演奏。

过去，韩国的贵族还喜欢一种“歌曲”形式的声乐。歌词为16拍或10拍，唱时由小乐队伴奏。此外，他们还喜爱一种叫“时调”的声乐。“时调”是一种短的抒情歌曲，演唱时其基本曲调有所变化。

今天常见的传统音乐却是过去的“俗乐”，其中包括农乐、萨满教乐和佛乐等等。农乐是农民创造的。它的节奏明快、生气勃勃，由一面名叫“小金”的小铜锣引领，用于舞蹈伴奏。

民歌一般采用5音或4音体系，与西洋音乐的12平均律体系不同。它的大音阶为sol、la、do、re、mi，而不是do、re、mi、fa、sol、la、si。韩国民歌的显著特点之一是3拍的节奏型，与以两拍节奏型为主的日本和中国的民歌不同。另一种声乐是“板声”它是源于民歌的一种曲艺、以音乐剧的形式演唱。板声把说、唱，表演结合为



郑氏三姐弟 郑明和、郑京和、郑明勋 (1944-), (1948-), (1953-)

很多人都向德韩人喜爱音乐这种看法。韩国不但有着丰富的音乐传统，而且韩国人对音乐的热爱今天仍处处可见。差不多所有的韩国父母都没法让自己的孩子学习钢琴或小提琴，因此为小型音乐学校和家私教师创造出了一个巨大而又持续的市场。

唱歌更是普遍。通常较活跃的职员和年轻的小姐常路在卡拉OK音乐厅内低声吟唱常唱的老歌曲，或引吭高唱流行歌曲。他们之中难道没有人抱中希望，在星期天上午的文娱演出上或在大学歌咏比赛上被人们发现从此唱红？

韩国人对音乐的热情已经传播到了海外。在国外的韩国社区举办自己的歌咏比赛，在美国和欧洲著名的音乐学院中都有—些姓金、姓李和姓林的学生在学习。

孩子能达到郑氏三姐弟的成就几乎是韩国母亲们的梦想。郑氏三姐弟或许是韩国最出名的艺术家。他们同台演出时(这种时候不多)，人们称他们为郑氏三姐弟，他们个个都是出名的音乐家。由于他们对音乐作出的贡献，他们三人都在美国获得2000杰出奖，并且于1992年6月第一次委任为联合国禁毒署(UNDCP)的友好大使。

大姐郑明和1944年生于汉城。她4岁时开始学钢琴，数年后改学大提琴，13岁时第一次在全国音乐比赛中获奖。她在汉城艺术学校读完中学课程后进入纽约茱莉亚音乐学院学习并毕业。此后，她在帕州大学继续学习。1969年，她在白宫演出。1971年，她获得日内瓦音乐比赛大提琴组一等奖。她和著名的指挥祖宾·梅塔和卡洛·玛丽亚·吉利尼等同台演出过。

郑京和4岁时学钢琴，6岁时学小提琴。1960年，她以友好代表团成员的身分在日本演奏，1961年进入茱莉亚音乐学校，在小提琴大师伊万·格涅米安的指导下学习，1965年，她成为在迈阿密音乐厅演奏的第

一体，描述韩国传说中的故事，演员可以即兴发挥自己的才能。

民族乐器如长鼓、小锣等目前越来越受欢迎。近来，业余爱好者，特别是大学年龄组的青年人学这类民族乐器的不少，教授这种乐器的公私文艺团体并不少见。

这并不是说民族传统音乐是大多数年轻或老年韩国人最喜爱的音乐。西方古典音乐早就传入了韩国并被接受，大多数韩国年青人都学习西方音乐。韩国第一个交响乐团即韩国爱乐乐团，成立于1945

二个亚洲演奏家。1967年她在纽约利文特里特音乐比赛中获头等奖。她和纽约爱乐交响乐团和伦敦交响乐团等世界级的管弦乐队，以及安德列·普雷文、利奥波德·斯塔考斯基等著名的指挥家合作演出过100余场。

郑明勋也是4岁时开始学钢琴，7岁和8岁时分别同汉城市立管弦乐队和西雅图管弦乐队一途演奏。他毕业于茱莉亚音乐学院和曼内斯音乐学院。他在1974年莱因夫斯曼钢琴赛中获二等奖，从而作为钢琴家首次在国际音乐舞台上确立了自己的地位。在茱莉亚音乐学院学完指挥系的课程后，他以指挥家而闻名，并于1978年担任洛杉矶爱乐乐团管弦乐队的助理指挥。1983年，他移居欧洲，1986年开始指挥德国萨尔区电台管弦乐队，1987年指挥意大利佛罗伦萨歌剧院乐队。他还担任过世界最有声望的乐队诸如柏林爱乐乐团、纽约爱乐乐团和皇家爱乐乐团等乐队的客座指挥。由于他的才能，于1989年被任命为巴黎巴士底歌剧院的音乐总监和指挥。1989年，他



还被授予斯卡尼尼指挥奖。

郑明勋拯救了挣扎中的巴士底歌剧院，功勋卓著，但新的歌剧院管理机构，于1994年把他无理地解雇。郑明勋拒绝就其艺术总监的职务、报酬和服务期限的合同问题重新谈判，向新任主管发生争执。经过法庭上的长时间的争论，郑明勋终于在1994年秋季第一场演出后辞退。

郑明勋最近被任命为法国国家交响乐队的常驻指挥，这个乐团是法国广播电台所属的2个交响乐队之一。自1997年以来，郑明勋还一直担任罗马圣切奇利亚交响乐队的常驻指挥。

年。此后，韩国培养出了大批世界级的古典音乐家，例如郑氏三姐弟、大提琴演奏家张韩罗，以及歌唱家汉斯·崔和曹秀美等。

今天多数电台、电视台都在播放每天都在涌现出来的流行音乐。当韩国流行音乐家们对外来流行音乐的风格有了一定的了解以后，他们便创作出与自己的风格相结合的新产品。无论听什么音乐，几乎每一个韩国人都认为自己生活在一个爱好音乐的民族之中。

舞蹈

从早期的音乐到节拍激昂的夜总会音乐，舞蹈就没有离开过音乐。韩国的舞蹈和韩国的音乐一样，体裁来源广泛多样。

儒家祭礼仪式中的舞蹈大都动作较小，庄严肃穆。今天仍在举行的祭祀孔子仪式中的八佾舞，纵横各8人，共64人在音乐伴奏下起舞，缓慢行礼。在祭祀

宫廷舞



朝鲜王朝20位国君的仪式中也用八佾舞，舞蹈者身穿紫色袍服，舞蹈动作较多。他们除行礼外，还用手臂围成圆圈，一腿屈膝一腿从地上提起。

在对待舞蹈的态度上，佛教比儒家更为宽容。因此，在佛教的影响下，宫廷舞发展得更为自由。在高丽时代，宫廷舞很精美，使用的道具和服装华丽，由女子演出。还有祈求佛祖允许死者的灵魂进入极乐世界的舞蹈，这种舞蹈中



僧舞

有尼姑表演的“蝶舞”，和尚表演的“钹舞”和单人表演的“法鼓舞”。

宫廷舞的服装大多数遮蔽整个身体，腿不外露，为长袍和裙子所覆盖。观看这种舞蹈时究竟观看什么动作呢？显然，这种舞蹈的着重点不是四肢敏捷的动作和跳跃。这种舞蹈的美在于微妙的富于表现力的手势，流畅

剑舞



面具舞

和不间断的动作，以及强烈的精神感染力。

在大多数流传下来的韩国传统舞蹈中仍可见到佛教和儒家的影响，但流传最广的舞蹈属于平民舞蹈；萨满教舞和农家舞。在这种舞蹈中，舞者须遵守基本的舞蹈动作但又可即兴发挥。萨满教中的巫师能与鬼神相通，他们跳宗教舞安慰死者的灵魂、向神祈福等等。无论巫师催眠性的、无拘无束的舞蹈动作还是萨满教优美的舞蹈动作，其节奏感强



萨满教舞

烈，充满激情。如果你观看这种舞蹈，则不能不为之所感染。很多萨满教舞蹈韵律复杂，微妙，表现十分灵巧。

农家舞也受到萨满教的影响。农家舞通常按阴历每年举行两次，是一种生气勃勃、欢庆性的舞蹈。舞者依照伴唱和小锣奏出的节拍，反复跃起、贴近地面。另一种流行的民间舞蹈为“面具舞”。面具舞既是舞蹈又是戏剧。它嘲弄贵族，它的戏剧式的场景中包括的萨满教巫师、堕落的和尚，笨拙的贵族，闹口角的夫妻等等人物。舞者戴着表明所扮演的人物性格的面具摆动、跳跃，并用头做出夸大的姿势，以表现剧中的故事情节。

这种面具舞过去是在小村庄中表演的，现在大多数人见到的面

具舞则是在现代化的剧场中演出。为了适应演出场所的变化,韩国的舞蹈家们在不断地开发出新的方法和形式。

韩国舞蹈家于本世纪首次出国留学,回国后带回来了外国技巧。20世纪40年代后期,韩国从日本殖民统治下解放后,成立了第一个芭蕾舞团。芭蕾舞技巧至今仍影响着多数韩国舞蹈家。现代舞蹈学校也在韩国建立起来了,最初传入的现代派舞蹈技巧是马莎·格雷厄姆的技巧。有趣的是,当今韩国现代舞蹈最新和最有生命力的趋势是现代舞蹈与传统舞蹈动作相结合,不断地推陈出新,创作出独具韩国风格的舞蹈动作。

扇舞





旅游景点

韩国国土狭小，但有很多引人入胜的地理特点和名胜古迹。韩国甚至还有一些令人瞠目结舌的自然奇观。

下面是韩国旅游景点的概况，希望您能从中了解一些韩国有特色的自然和人文景观。



雪岳山

雪岳山比毗邻的金剛山显得有些逊色，但一年四季却有自己惊人的特点。韩国的其他的山可能比雪岳山高，但却没有像雪岳山那样壮观的岩石、沟壑、峡谷、湖泊和瀑布。

有趣的景点包括可以推动，但无滚倒危险的“摇摆石”；岩石结



世界文化遗产

韩国三件国宝于1995年12月被联合国教科文组织列入世界文化遗产的名单之中，加入到世界105个国家469项世界文化自然遗产的行列。

被列入世界文化遗产的韩国国宝为8

世纪建于韩国东南庆尚北道庆州的佛国寺中的人工开凿的石窟庵、庆尚南道海印寺收藏的《高丽大藏经》，以及位于汉城的朝鲜王朝（1392—1910）的宗庙、邵王室的祖庙。此外还有1997年被列入世界文化遗产的汉城的昌德宫和水原的华城。



韩国1988年加入保护世界文化和自然遗产公约。此公约的宗旨在于保护优秀的历史古迹、建筑和自然遗址免受人为的破

坏。名单上所列入的各项文化遗产被认为是全人类共同的文化遗产。国际社会承认韩国优秀的国宝并将其列入世界文化遗产之中。韩国对此感到

十分自豪。

2000年，韩国又有2处国宝被列入教科文组织世界文化遗产名单之中。它们是高敞、和顺和江华的支石墓遗址和整个庆州地区。庆州是古代新罗王国的都城，有许多保存完好的文物。

构造似人和动物的千佛洞溪谷；以及大乘瀑布。据传一位山神曾在瀑布之处躲避魔怪的攻击，后来魔怪被天上的雷霆击毙。

雪岳山占地354平方公里，是国家公园，园中有很多佛寺和修道院，其中最著名的佛寺为神兴寺。

后苑和昌德宫

汉城有4座朝鲜王朝的王宫。这4座王宫彼此相距不远，步行很方便。游客最喜欢的是昌德宫，也是保存最好的王宫之一。

昌德宫最初是作为景福宫的附加建筑由太宗大王于1405年建造的，此后多次扩建。壬辰倭乱（1592年）中，昌德宫全部毁于大火。



昌德宫

昌德宫在宣祖（1567—1608年在位）和光海君（1608—1623年在位）两朝虽经重建，但其中大部分建筑在1623年废黜光海君的政变中遭到毁坏，1646年再次重建。不幸，这次并不是昌德宫的最后一次火灾。昌德宫自1611年至1872年一直是朝鲜王室居住的宫殿。19世纪末，局势动乱，王室迁移频繁，直到1907年才又回到昌德宫居住。

李朝王室最后一名成员李方子王妃在昌德宫一直住至1989年。她活了87岁，是韩国现代史上动乱的见证人和幸存者。

昌德宫有王家车库，这是与其他王宫不同的又一特点，车库中仍然放着韩国的第一辆汽车。这是朝鲜国王顺宗于1903年买来的一辆凯迪拉克牌轿车。

昌德宫最好的去处是后苑，即后花园。后苑也没有逃脱王辰倭乱的破坏，但大多数原来的建筑均于1623年后由仁祖（1623—1648

汉城的其他王宫

景福宫是朝鲜时代最大、历史上最重要的宫殿。由朝鲜王朝开国君主太祖于1395年建造，是新王朝的象征。16世纪日本人入侵时，景福宫和其他宫殿遭到破坏。宫内最著名的建筑为庆会楼，国王常在此处举行宴会。

昌庆宫为朝鲜国王成宗(1469—1494年在位)所建。昌庆宫是专为国王家属使用的宫殿。宫门为敦化门，建于1616年。

德寿宫位于市政厅对面，原为一位王子的府第，后被用作国王的行宫。高宗时期，德寿宫成为正式宫殿，并增添了很多新建筑，其中的石造殿是韩国最大的石材建筑。石造殿一度被用作现代美术博物馆，现在是王家文物陈列馆。



昌德宫的后花园

年在位)及其后继者重建。后苑占地32公顷，王家成员常在此休息游宴。后苑的园林、荷塘，以及亭台楼阁都是与自然相协调的范例，体现了韩国传统式园林之美。



马耳山及其石塔

游客可以在全罗北道的全州附近看到一山于半空裂分为二的奇特景观。这是马耳山。当地的人说，稍高的部分是丈夫，稍矮的部分是妻子。

据传，一对山神夫妻欲攀山登天，但必须在天亮前攀登而不被凡人看见才可。他们急匆匆向上攀登，直到妻子感到刺痛才停了下来。一位劳动妇女外出汲水时发现了他们。妻子要丈夫停止攀登，丈夫非但不理，反而攀登得更快。由于攀登时被人发现，他们受到了惩罚，就在丈夫厌恶地不理睬妻子的一刹那，他们双双变成了岩石。

马耳山还以石塔众多闻名，这些石塔是100多年前由一位行为古怪，名叫李甲用的隐士单独建造的。石塔共80多座，和埃及的金字塔一样，可说是建筑工程上的奇迹。李甲用仅在夜间筑塔，共筑造了10多年之久。他用自然的石块一层层垒成石塔，不用工具，也不用灰浆。最高的石塔超过10米，筑造时虽不用灰浆，但石塔绝无倒塌的危险。一个多世纪以来，这些石塔经受住了风雨的蹂躏。甚至经受住了将大



马耳山上的石塔

树连根拔起的台风的袭击。

李甲用如何以及为什么要建造石塔呢？在回答他的儿媳妇的提问时，他说，他并不是一人单独建造石塔的。每天夜间有一位力大无穷的天神自天而降，帮他造塔。造塔是为了挽救人类。他从全国的名山大川中取来石头，在每座塔中添进几块，增强石塔的灵性。他在建造石塔期间，仅以松针为生。他还写了一本《圣书》，书中的文字神秘，可惜无人能懂，李甲用享年98岁。



佛教徒举行转塔仪式

寺院祠堂

您知道吗？收藏于庆尚南道海印寺中的《高丽大藏经》是亚洲最完整的佛经之一。全部佛经雕刻在8万多块木版上，无一错字。

《高丽大藏经》是祈求佛祖保佑免受蒙古人掠夺而雕刻的。历时16年，于1252年完工。木刻板至今保存完好，大多数最可靠的佛经均源于此。

《高丽大藏经》的木刻板已被联合国教科文组织列入世界文化遗产之中。

农村中有很多寺院祠堂。建造这类寺院祠堂与其说是纪念英雄豪杰个人，不如说是对他们所追求并为之舍生忘死的社会准则表示敬意。韩国人视“孝道”为最高品德，很多祠堂就是为孝男孝女而建造的。

有一些纪念物甚至是为牲畜建造的。在全罗北道的一个村庄中，游客可以见到一块写有“义犬冢”字样的墓碑。犬主一日大醉不醒，为了灭火救主，这条义犬



毙于火中。据说当地的父母官亲自为这条义犬题写了墓碑。

但韩国民间传说中最令人为之悲叹的故事则是庆州修造虎愿寺的故事。老虎在韩国民间故事中具有显著的特色，有的挚爱人类，常上当受骗；有的则诡计多端，与人为敌。这个故事中所讲的老虎是一只母虎，其品德之高尚令常人感到惭愧。

故事说，有一位名叫金现的抱负不凡的青年人，于阴历八月

中秋节在庆州附近的感恩寺遇见一位美貌的年轻女子。据说凡在8天之中，围绕佛殿转圈次数最多者则有求必应。金现和这位女子每晚都在这里默默相见，便坠入爱河。

最后一个晚上，金现要随这位女子回家。等到了这位女子的家门口时发现她的母亲原是一只老虎，金现才明白这位女子当初为什么不愿意带他回家。接着，这位女子的3个兄弟回到家中，



发现了金现。这位女子要她的兄弟饶了金现的性命，表示愿意以牺牲自己的生命来消除上天对她兄弟的暴行的惩罚。

金现惊呆了。他拒绝实行这位女子要他将她杀死，成为打虎英雄的计划。然而，次日早晨一只老虎却在闹市中横冲直撞，金现被请来捕杀老虎。

远离人群之后，金现对其所爱不忍加害。老虎只得又变成女子。她取过他手中的刀，说道，她



四天王分别护佑四方，图为其中之一（上）。
禅宗僧人坐禅（左）。



躲不过这一劫难。她还说，在感恩寺中她曾祈求来世变成人类，如她死后为她立庙，她来世定能如愿以偿，这是他们唯一能相聚在一起的办法。说完，她用刀杀死自己，死后化成一只老虎。

金现获得了很多荣誉和钱财，宿愿得以实现。他为虎立庙，每日前去庙中凭吊，但终究无法消除心中的悲痛。



济州岛

南海岸附近的济州岛有很多与众不同之处。济州岛过去曾是流放被贬官员之地，现在则成了度假的岛屿、是度蜜月的新婚夫妇和爱好高尔夫球的日本游客喜欢的去处。济州岛有“东方夏威夷”之称。

济州岛是韩国数千个沿海岛屿中最大的岛屿，济州岛面积为1,847.1平方公里，有死火山、明亮的海滩和渔村，有“东方翡翠岛”之美誉。

济州岛地处亚热带，农作物几乎四季生长不衰。岛上平均温度为24摄氏度，冬季平均温度为6摄氏度，山顶积雪，生长着从亚热带到寒带的1,700多种植物。济州岛还是韩国柑橘和香蕉的主要产地。

韩国人想到济州岛时，便会想到风、石和马三样东西。岛上风大，当地盖房子用石头压住房顶以加大其重量。明信片上的济州岛



“石爷爷”

最著名的形象为一片在风中摆动的油菜花，背景为海拔高达1,950米的汉拿山。

济州岛另一个有名的形象可能是用熔岩和玄武岩雕成的奇特的“石爷爷”。“石爷爷”看起来象矮小的图腾柱，有着千篇一律的面孔：凸出的眼睛、长鼻子和长耳朵。“石爷爷”是村庄的保护神。

济州岛上的牛、马饲养场是历史留下的遗产。饲养场中的马是韩国军用马，是蒙古战马的后代，饲养场中的牛则是供食用的菜牛。

作为一个海岛，济州岛尤以水产闻名。潜入水中采集水产的妇女被称之为“海女”，她们主要采集海藻和贝类，特别是鲍鱼、牡蛎和章鱼。“海女”身穿具有特色的黑色潜水服，头戴白色的潜水帽。她们是济州岛家庭中传统式的养家糊口的支柱。济州岛是韩国目前唯一可看到母系社会痕迹的地方。

济州岛不仅在建筑、气候和家庭等级方面与韩国本土不同，在



佛国寺

语言和饮食方面也有不同。济州岛的岛民说的虽是韩语，但地方口音十分浓重，几乎令本土人听不明白。他们的饮食较简单，佐餐的菜不多，爱吃海味。由于气候温暖，泡菜不是餐桌上必备菜。

济州岛自然美景很多，在韩国人心中占有特殊的地位。济州岛虽距韩国本土仅60英里之遥，却与本土有极大的区别。

庆州

庆州是新罗王国和统一后的新罗王国的首都，全盛时期的庆州是世界上最大的都会之一。1979年，联合国教科文组织将庆州列入世界10大历史遗址之中。由于庆州有着保存十分完好的历史建筑、寺院、文物和王家陵墓，韩国人称之为“没有围墙的博物馆”。



佛国寺中的多宝塔和释迦塔

在新罗660年击败邻国百济和668年击败高句丽以前的1,000年中，庆州只是一座不活跃的地方城市。由于战胜两个历史悠久的国家，庆州获得了来之不易的信心和财富，开始作为艺术、宗教和政治中心繁荣起来。巩固本已发达的百济和高句丽文化，与灿烂辉煌的中国唐代文化密切联系，以及佛教文化的影响，则是有助于奠定庆州黄金时代的其他因素。庆州的工匠特别以砖石建筑和金属工艺出名。

庆州从9世纪开始日渐式微，并随着新罗的衰败最终于935年陷落。目前庆州虽然不是一个主要城市，但仍保持着韩国这一饱经沧桑的国家的最重要的文化遗产宝库的殊荣。

庆州最著名的，有代表性的建筑为佛国寺。佛国寺兴建于535



新罗时代5世纪或6世纪的金耳环



瞻星台

年，751年扩建。寺名“佛国”是“乐土”之意，表明这个国家充满自信，什么也不短缺。佛国寺原有80多座木结构建筑，但在高丽和朝鲜时代规模逐渐缩小（在朝鲜时代佛教对儒学的挑战逐步减弱或被消除）并在16世纪日本入侵之时遭到彻底破坏。此后佛国寺进行了一些零星的重建工作。1969年至1973年韩国对该寺进行彻底的挖掘和重建，才在某种程度上使佛国寺恢复了昔日的风貌。寺中所有的石质建筑都是原有的。

庆州国立公园附近的瞻星台大约建于632年至647年之间，是世界上第一座天文台。瞻星台不同寻常的瓶状外形显然不是某种偏爱的结果。专家认为瞻星台是按照复杂的数学公式建造的。瞻星台底层的12块石头代表一年中的12个月。瞻星台共有30层石头，代表一个月的30天。台身有凸出的石头24块，距离均匀，代表阴历中的24



石窟庵（国宝第24号）

个节气。瞻星台共有石头366块，每块石头代表一年中的天数。

崇奉佛教的新罗的最大成就也许是建造石窟庵。石窟庵是一件了不起的圆顶花岗岩建筑，庵内安放着面向东海的释迦牟尼坐像，坐像四周为菩萨的浮雕像。

石窟庵是景德王的宰相金大成于751年作为佛国寺的附属建筑而建造的。据一然禅师编纂的《三国遗事》说，除了对宗教的热情以外，还有其他原因促使金大成建造石窟庵。石窟庵最初叫作石佛寺，是金大成为纪念他的父母而建造的。

金大成原来生于一个贫寒之家，因前生敬佛而托生为高官金文亮的儿子。有一天，他在吐含山猎熊时有感于神灵显圣，便许愿要为今生的父母建造佛国寺，为前生的父母建造石佛寺。寺院建筑艺术精美，富丽堂皇，留待我们鉴赏。



您知道吗？非军事区现在已经成了许多濒临灭绝的动、植物物种的“自然保护区”。由于40多年来人迹罕至，这一地带成了鸟、野猪、熊、鹿以及其他物种的安乐窝，吸引着世界各地的研究人员。



非军事区和板门店

非军事区现在仍是韩国人精神上的一块伤疤。但作为冷战留下的最后的遗迹和可能产生敌对行动的爆发点,以及作为南北双方进行微妙对抗的场所,无疑是十分诱人的。非军事区距汉城仅44公里。



就地理而言,非军事区是一个自东海岸至西海岸长250公里、宽4公里、分为南北各半的狭长地带。非军事区应该是中立地带,但自1974年以来,联合国和南韩当局已发现了几条伸入非军事区南半部的地道,大概是用来输送北韩部队的。来此参观者可以亲眼看到要挖通坚固的花岗岩要投入何等艰苦大量而又无用的劳动。

参观非军事区甚为方便。旅游车定时在统一路上运行,跨过自由桥进入板门店村。板门店村是举行结束1953年韩半岛冲突的停战谈判地点。从理论上讲,双方目前仍处于交战状态,双方现在不过是履行延长了的停火协议而已。板门店还是朝鲜民主主义人民共和国和大韩民国双方时断时续对话的场所。



体育与休闲

特别是近些年来体育和休闲活动,在很多韩国人的日常生活中起着重要的作用。也许是由于韩国曾遭受过很多困难,韩国人民特别喜爱体育运动和娱乐。很多人说,韩国人富于激情,工作越紧张越爱玩。在公司组织的郊游中,您可以见到办公室中难以见到的那种激情和活力。年轻人终于显露出自己的本事,年龄渐老的人也要重温一下自己的青年时代。

随着韩国不断发展,各级运动员也越来越富于竞技精神。此外,由于生活水平急速提高,韩国人可以从事更广泛的体育和娱乐活动,并且也有这么做的经济实力。



韩国的传统武术跆拳道

观赏性体育运动

在过去的数十年中,人们对观赏性体育运动的兴趣增长得很快。从射箭到帆船,韩国运动员在国内外比赛中都积极参加。他们的成绩在一些运动项目中很好,但在另一些项目中则欠佳。下面是一些较受欢迎的体育项目。



棒 球

同世界上大多数国家和地区一样，棒球在韩国是最受欢迎的运动项目之一。韩国的男孩子在生日时得到的第一只手套或第一根球棒的情景会使他们长久兴奋不已。大多数韩国的男孩子有自己喜爱的击球手或球队。孩子们戴棒球帽、人们爱看关于棒球的连环画，坐在地铁阅读体育报先看棒球赛况。



等，充分表现出棒球在韩国的普及程度。

韩国第一次棒球比赛约于1906年举行。职业棒球联赛始于1982年，当时有6支球队参赛，后在1986年和1989年各增加了1个队。各球队由大企业赞助，每个赛季进行133场比赛。目前共有8支球队参加联赛。从1998赛季开始，联赛中已有外国球员参加。目前共有24名外国球员在8支球队中效力，他们来自美国、委内瑞拉，多米



尼加和其他国家。韩国的青年队也有很强的竞争力，在国际比赛中表现特别好。韩国在美国宾州威廉斯堡每年举行的小型世界系列联赛中于1984年和1985年两次获得冠军。此外，在16-18岁世界青年棒球锦标赛中，韩国队在过去13年中6次打入前5名，1981年获得冠军，最近一次赢得冠军是在1994年。最近，韩国职业棒球选手在美国和日本联赛中开始出名。经过了在美国职业棒球最高级联赛中

艰苦的磨练后，朴赞浩现已是得克萨斯州Rangers队的首发投手。金炳贤则是亚利桑那州Diamondbacks队的优秀投手，崔喜燮是美国高级联赛中芝加哥Cubs队大有希望的一垒手。



足球

韩国人民有喜爱足球的传统。作为休闲和观赏性运动，棒球和足球在韩国受到广泛的欢迎。有些人喜爱足球是因为易学，玩起来方便，不需要很多设备。另外一些人喜爱足球则是因为要踢好足球必须要有很好的速度和体能，以及很好的协调性和意识；还有一些人只是喜欢踢球玩玩而已。

韩国是亚洲第一个实行足球职业化的国家。职业足球联盟创立于1983年，1998年改名为韩国足球联盟，目前共有10支球队加盟。韩国足球联盟牢牢地奠定了韩国在亚洲足坛上的强国地位。韩国从1986年墨西哥世界杯赛到2002年韩日世界杯赛期间连续5次打进国际足联世界杯快赛的阶段。韩国共打进世界杯决赛阶段6次，是打进世界杯决赛

阶段次数最多的亚洲国家。韩国队还因打进2002年世界杯半决赛而使世界吃惊。

1983年，韩国在墨西哥举行的世界青年足球赛中取得第四名，向世界球迷们显示了自己大有希望的前景。不屈不挠的“战斗精神”、高度灵活，以及不知疲倦的耐力已成了韩国队的象征。韩国队的红色队服成了年轻人的偶像，在不远的将来参加国家队进行比赛成了他们的梦想。

在2002年世界杯足球赛中，韩国队在荷兰人希丁克带领下依次战胜了波兰、葡萄牙、意大利和西班牙，打进了半决赛，只是在半决赛中负于德国，成了一支不可轻视的力量。这是韩国现代足球史上100年来最佳的表现。

2002年世界杯足球赛不仅使韩国成为世界足球强国，而且给韩国提供了共同举办这一赛事的各种基础设施，其中包括10个现代化的体育场和一个专供韩国国家队使用的训练场。韩国人深爱足球，韩国球员不知疲倦的战斗精神，以及他们敢于向世界强队挑战的勇气是他们获得现在成就的动力。参加世界杯的韩国球员中有些人现在在美国、荷兰、德国、比利时和土耳其等国踢球。

2002年韩 / 日世界杯足球赛

2002年世界杯足球赛首次在亚洲举行。这次是世界杯足球赛72年的历史上第一次两国合办的赛事。赛前各方对两国合办忧虑重重，但赛事的成功举行已将此种忧虑一扫而光。

国际足联的官员及赛事的组织者一致认为这次世界杯赛是近乎完美的赛事，没有发生众所担心的恐怖和流氓活动。

韩国在这次杯赛中击败了葡萄牙、西班牙和3次世界杯冠军得主意大利等欧洲重量级球队，打进了半决赛，从而揭开了韩国足球史的新的一页。韩国成了第一个打进世界杯半决赛的亚洲国家。

韩国运动员的不屈不挠的表现给世界各国观众留下了极为深刻的印象。在世界杯赛期间，全国的“红魔”拉拉队对韩国队的支持，充分显示了韩国人民团结一致的凝聚力。

韩国队在足球场上时有上佳的表现的原由是多样的，韩国现在可能正处于新的经济飞腾的开端。现在正是政府和私营部门充分利用这一得来不易的势头的大好时机。







跆拳道

跆拳道是一种防身自卫的武术，在韩国已有2000多年的历史。跆拳道同中国的武术、日本的空手道，以及韩国的其他武术，如合气道等有些相似之处，但跆拳道重在腿脚的功夫。跆拳道高手能飞身打破距地面10英尺的木板或在半空踢打多个目标，他们高超的搏击技艺为世界各地的人所叹服。近些年来，跆拳道成了一项全国性的运动项目，并纳入韩国男子必修的军事训练科目。像其他武术一样，跆拳道注重身心两方面的发展和锻炼，这也是跆拳道得以迅速传播到许多国家的一个重要原因。目前，在160多个国家中约有4千万人从事这项运动。

第10届亚运会将跆拳道列为正式的比赛项目。在1988年和1992年夏季奥运会上，跆拳道被列为表演项目。在2000年悉尼夏季奥运会上，它成了正式比赛项目。



其他

篮球似乎在青少年中特别流行。下课后，常可看到一群群的青少年聚在学校的篮球场旁边。周末他们炫耀地穿着高领上衣和宽松的短裤，像是想把别人的穿戴比下去似的。对篮球的喜爱无处不在，有职业球队的联赛，也有在汉江市民公园中每年举办的3人篮球赛。韩国于1997年举办了一次职业篮球锦标赛。目前有10支球队参加每年举办的联赛。

近年来，韩国在高尔夫球方面产生了不少世界级球星。女子职业高尔夫运

您知道吗？天下第一大力士是韩国人。实际上这可能不是真的，但韩国的摔跤迷却爱这么想。摔跤是韩国的一项传统运动，据说已有1500年的历史。摔跤场是一个宽7米的沙地。角逐者的腰带须绕过大腿上即系于腰间。双方各抓住对方的腰带力争将对方推倒或摔倒在地。韩国于1983年成立了职业摔跤联盟，摔跤运动员按不同的体重级别进行比赛。全国性比赛每年举行8次，无级别组的冠军被授予“天下第一大力士”的称号。





动员朴世利、金美贤和格雷斯·朴，多次赢得女子高尔夫球运动协会锦标赛和美国高尔夫球公开赛的冠军而名声昭著。崔京周仅在2002年便获得两项高尔夫球协会锦标赛冠军。

韩国运动员李亨泽于2003年1月在澳大利亚悉尼举行的阿迪达斯国际网球锦标赛上荣获冠军，这是韩国网球运动员第一次赢得的重大国际比赛。

在奥运会，以及在射箭、射击、乒乓球、短道速滑、滑雪跳跃等重大国际比赛中，韩国运动员与世界顶尖运动员同场竞技，表现良好。





孙基祯

黄泳祗

李广健

奥运会

奥运会对韩国一向具有特别的意义。韩国于1948年第一次以独立国家的身份参加了在伦敦举办的奥运会，并获得了2枚铜牌。此后，特别是在最近几届奥运会上，韩国取得的成绩不断提高。

1988年，韩国首次在汉城主办了奥运会。汉城奥运会在使很多外人观赏韩国运动员优异的表现的同时，还有机会了解韩国生活中的方方面面。在这届奥运会上，韩国取得了有史以来成绩最好

您知道吗？韩国历史上有过伟大的马拉松长跑运动员。在1936年奥运会上，孙基祯和南成龙夺得了马拉松比赛的金牌和铜牌，孙基祯还打破了奥运会议这一项目的纪录。不幸的是，他们是在日本殖民统治下被迫参赛的。

1947年，徐尚福赢得了著名的波士顿马拉松比赛的冠军。在1950年的波士顿马拉松比赛中成基容等韩国长跑运动员包揽了前三名。在1992年巴塞罗那奥运会上，黄永祗赢得了马拉松比赛的金牌。2001年，李广健获得了第105届波士顿马拉松赛冠军。

的，获得了金牌12枚，列金牌总数第四位。奖牌总数为33枚，列奖牌总数第六位。在1992年巴塞罗那奥运会上，韩国同样取得了较好的成绩，赢得了金牌12枚，银牌5枚和铜牌12枚，在172个参赛国中名列第七位。1996年亚特兰大奥运会上，韩国名列第十位，夺得7枚金牌、15枚银牌和5枚铜牌。4年后，在悉尼奥运会上，韩国名列第十二位，获得金牌8枚、银牌9枚和铜牌11枚。

娱乐性体育活动

同观赏性体育一样，娱乐性体育在韩国也在普及起来。由于国家日益富裕，各年龄段的人都有较多的时间，金钱和精力用于娱乐，以保持良好的体态。

韩国的山地约占国土总面积的70%，韩国人历来喜爱登山运动。周末，山间小道上挤满了从城里前来休闲的家庭或徒步旅行的俱乐部成员。有的人是为了锻炼身体，他们甚至在山顶附近的体育设施中进行活动；有的人是到山上的寺院中拜佛；还有的人则是前来汲取清新的泉水。





大多数的人则是同亲友前来呼吸新鲜空气，放松自己。

全国各地都建立了可供游泳、玩保龄球、举重、进行锻炼、做健美操的现代化体育中心。公寓附近有公共汽车接送孩子们去学游泳和年轻的母亲为保持少女般苗条的体形而去健美操。那里有前去减肥和洗桑拿浴和洗水流按摩浴减少压力的商人，以及前去健身的青年人。在那里，聚在保龄球馆玩到深夜。从烦闷的家庭主妇到商人，从年轻的恋人到心情寂寞的男男女女，他们都去那里寻求乐趣。

此外，还有数以千计的武术馆。爱好传统体育的人不仅可以在那里学习跆拳道，还可以学习合气道、柔道、剑术、功夫等各种武术。父母让自己的孩子学习这种体育项目，不仅是为了强身，也为了从中能培养清醒的头脑，越来越多的女性为了更好地保护自己参加武术学习班。此外，还有一些人常去武术馆是为了培养志同道合的情谊和保持体态。



韩国青年一代享受着现代化和西方化的浪潮。他们除了寻常那样看电影、喝酒外，在娱乐方面，也可以从事更广泛的活动。

很多健康意识强的学生在校园内或在居住区内建立了体育社团。除了平时仓促对阵的篮球、足球、棒球或排球赛外，也常常外出滑雪、徒步旅行，有时甚至从事悬挂式滑翔运动。

水上活动，除了传统的消遣钓鱼外，爱冒点险的人可以玩风帆冲浪和潜水。新建的游泳池越来越多。在城里，人们可以到棒球、高尔夫球练习场去练练球技。

台球和乒乓球在大学生中很普及，特别是在大学附近，走不了多远就有一间台球室或乒乓球室。近年落袋台球也较普及，越来越多的台球室和咖啡馆都备有打这种台球的桌子。

老一代的人似乎更注重娱乐和健身。除了爬山外，很多人喜爱

步行或打羽毛球。体重超标的商人也在百忙中抽出时间慢跑，步行，骑自行车或做体操等进行锻炼。越来越多的公司、企业在添置设备，以便职工在工间休息时，上班前和下班后从事体育活动。

近来，成年人中最受欢迎的体育运动似乎是网球和高尔夫球。几乎每个公寓区或学校，以及很多私人开设的俱乐部都设有网球场。由于网球很受欢迎，晚间和周末几乎找不到一块空闲的网球场。高尔夫球也同网球差不多。韩国的中年人十分喜爱这项运动。像世界上许多地方一样，很多人在周末都赶到城外私人开设的高尔夫球场去放松自己，减轻精神的压力。比较传统的人通常消遣的办法则是在晚间或周末下棋。



战车比赛不仅有趣，
而且有助于培养村里的
团队精神。



节假日和食品

节假日

韩国人虽然勤劳刻苦，但总还乐于将一些节假日用于休息和团聚。由于阴历和阳历两种历法在韩国都用，一年中特殊的日子繁多，如果将个人的生日等重要的日子也计算在内，则每月都会有等着人们去过的特殊的日子。

可惜，现代韩国的工作节奏不允许城市中的居民像他们从事农业的祖先那样过各种各样的传统节假日。春节和中秋节这两个最大的节日仍保持着许多传统的形式，但其他节假日，只剩下吃某种特殊的食品而已。然而，上了年纪的韩国人总是深情地回忆起过节时的乐趣。过节时可以离开繁重的劳动，同大伙一道吃喝玩乐，共祝美好的未来。

阴历

阴历是根据月球绕地球转动的周期制定的。韩国农民远在三国时期就已使用阴历。阴历1个月为29或30天，1年分为12个月。阴历1年共有354天，而阳历1年为365天。阴历与阳历之间11天的差距以每33个月设置一个为时30天的闰月来弥补。闰月重复前一个月份，被认为是吉祥的月份。婚礼和其他喜庆都有意安排在闰月举行。韩国于19世纪正式采用阳历，但很多韩国人仍用阴历来计算个人的重要日子。

下面列举的阴历节假日并不完全。每个地区、每种宗教、每个

村庄都有其独特的传统或民间节日，有些节日是其他地方完全不知道的。这些节日共同之处是赞美自然、社区和家庭，祝愿吉祥和昌盛。

韩国虽已工业化，但分居在半岛各地的家庭每年至少要团聚两次，引起大量的交通拥挤现象。他们通常是在男性族长家中聚会。聚会时，妇女忙于帮助备办酒宴，孩子玩耍，男人则闲坐聊天。

传统节日

除夕（阴历年最后一天）

除夕的迷信和风俗早已因对次日大年初一的重视而消失，但让一些风俗恢复起来，肯定会增添吉祥的气氛。

过去，天蒙蒙亮时妇女便跑到井边争取成为第一个汲“吉祥水”的人。除夕这一天她们还得准备次日的酒宴，其中包括准备野鸡汁的年糕汤。另外一个风俗是在除夕午夜以前须将这一年的债务偿还清。

全家在除夕夜守岁，孩子们努力不睡，以免眉毛变白。

阴历新年：春节（阴历正月初一）

这是韩国的两个最盛大的节日之一。韩国实际上过两次新年。1月1日是法定的节日。阴历新年约在阳历1月底2月初之间，此时人们纷纷回家乡过年。

同西方一样，新年这一天是辞旧迎新的日子。在韩国，最乐于见到有一个好开端的新年的莫过于农民。

阴历新年前数周，朋友之间便互寄贺年卡。现在，常去教堂的韩国人还寄圣诞卡。

孩子们穿色彩缤纷的绸缎制成的韩服，向家中长辈拜年，祝他们新的一年吉祥如意，并从长辈那里得到勉励和压岁钱，压岁钱的



向父母和长辈拜年是古老的过年传统

多少视孩子们的年龄和在家中的地位而定。这一风俗不会因工业化和城市化的迅速发展而有所消失。

阴历新年常做的一些游戏，有拔河，放风筝，玩跷跷板，掷烟等。这些游戏正逐步被电子游戏所取代。

拔河不仅仅是一种角力的比赛。拔河用的绳子是用多股纱线绞合而成的，象征男女相结合。赢的一方有望获得丰收，这对农业和渔业地区非常重要。

放风筝在韩国是一项由来已久的运动，并且据信可将过去一年中的背运和疾病送到九霄云外。韩国的风筝共有70多种，有盾牌风筝、棋盘风筝、裙子风筝和刺鳐风筝等。最普通的是有一个与众不同的圆孔的盾牌风筝。

圆孔起控制速度和方向的作用。这是男孩子用于打仗的风筝必备的机关。男孩子的风筝线上裹一层玻璃碴，在风筝战中用以割断对方的风筝线。



跳跷游戏

过去，跳跷板是7岁以上的闺秀们玩的游戏，通过它她们可以蹦到高处，看到围墙的外面。阴历新年是一年中女孩子们唯一能见到院墙以外的时刻。现在跳跷板游戏已经不是女孩子一年到头所盼望的与外界接触的活动，而是一种比试节奏和平衡的竞赛。在一块低平的木板上上下跳动做起来比看难多了。跳跷板发生的冲力全靠玩跳跷板的双方对跳跃所掌握的时机。

阴历新年的食品，各地、各家都不同，但相同的是家家户户都吃牛肉或鸡肉汁而不是过去那种野鸡汁的年糕汤。韩国人常对孩子说，吃一次年糕汤就大了一岁。

其他的食品有豆沙包子，绿豆煎饼（味道比名字更招人喜爱），肉桂茶或米酒。

家家户户用酒食祭祀祖先。虽然一年中的其他时间也祭祀祖先，但只有阴历新年才用年糕汤供奉祖先。

掷棋

掷棋是节日民间喜闻乐见的一种游戏。玩起来很简单，不用骰子或转盘指针，只用4根小木棒摆后形成的不同组合决定棋子在棋盘上的进退。棋盘可用粉笔或彩笔画成，棋盘越大越好。

木棒用圆柱形木棍劈两半而成，其横断面为半圆形，纵面一边平，另一边呈圆弧状，两头略尖，有一根木棒扁平的底边上有一特别记号，叫作“退回”。玩掷棋的各队各有4颗黑色或白色的棋子。

同色的4颗棋子须在棋盘上移动一圈方能获胜。棋子能在棋盘上移动多少步须视木棒摆后的情况而定。4根木棒摆后如1个平边和3个圆边向上，棋子在棋盘上可向前移动1步。2个平边和2个圆边向上，棋子可向前移动2步。3个平边和1个圆边向上的组合，棋子可向前移动3步。如果4根木棒



的平边(都向上)，棋子可以向前移动4步。最后，如果4根木棒的圆弧边(都向上)，棋子可向前移动5步。

棋子可在棋盘上分别移动，但棋子如落在与另一棋子的相同的位置上，也可将它们带着移动。你可以决定将4颗棋子一道移动，但如果你的棋子落在对方棋子已经占据的位置上，你的棋子就可以将对方棋

子捉住和“吃掉”。此时，对方要将棋子放回起点，而你获得摆木棒的机会。

棋盘上还画有捷径，棋子通常须依反时针方向移动。如果你的棋子落在特别的

圆圈中，根据对方棋子位置的情况，你可以将对角线的捷径移动棋子。不论多少人参加游戏，每队只有4颗棋子。为使本队的4颗棋子在棋盘上最快地转完一圈，各队队长必须协调本队躲避、进攻和迂回的策略。

与成人玩的游戏不同，这是一种不输钱的游戏，胜者可以有米糕吃。

端午节（阴历五月初五）

端午节迎来盛夏。韩国人这一天要先祭祀祖先，然后开始节日活动。妇女用煮鲜菖蒲的水洗头，并采集草药晾干。这一天，已婚妇女可以随意回娘家探望。端午节妇女常荡秋千，男子则做摔跤游戏。

由于盛夏将至，过去国君常向官员赏赐扇子，农村则向汉城送来扇子。太医院还要向国君进呈醒醐汤。端午节的食品中有鲙鱼汤，

清蒸鲫鱼和樱桃酒等。现在过端午节时，家家户户仍然吃艾叶和其他山间野菜制作的米糕。

在江原道的江陵，端午节共持续5天，远近闻名。韩国政府已将这里的端午节正式定为“第13号无形文化瑰宝”。除了其他节日所玩的各种民间游戏外，这里过端午节还要举行祭孔、萨满教法师驱魔法邪、跳面具舞、农家舞，甚至还要演马戏。人们开怀玩乐，直到满身是汗后，便坐下来一起喝为节日特制的烈酒。

七夕（阴历七月初七）

这是阴历一年中最富于浪漫色彩的日子，根据韩国的传说，牵牛星和织女星1年见面1次，它们是牛郎和织女在天上的化身。

故事说，天帝之女住于天河之东，夜夜织布，图案漂亮。天帝怕她孤独寂寞，将她嫁给河西英俊的牧牛郎。二人深深坠入爱河，天帝之女竟疏忽了纺织。天帝十分震怒，将她贬回河东。后来，天帝被他们的悲伤感动，允许她通过鹊桥过河与牛郎1年相会1次。七夕夜间下雨表示牛郎和织女相会时欢乐的眼泪，次日早晨下雨则表示二人离别的眼泪。

七夕常吃的食品有米糕、面条和黄瓜泡菜。

秋夕：中秋节（阴历八月十五）

秋夕是韩国另一个主要节日。秋夕又称作中秋节，是感谢丰收之日。在外地的人像过阴历新年一样都要回家团聚，共度佳节。

按传统习惯，过去家里的人在这天都会收到新的衣服，但今天人们更倾向穿韩服。人们用酒、米糕、新收获的粮食和水果如栗子、枣子、柿子、苹果和梨等祭祀祖先。这一天还少不了吃半月状的松饼。



中秋节时，天气无比明朗，民间的各种游戏和活动也在这一天进行。

寒食节（阳历4月初）和中秋节（秋季）时，很多韩国人到祖坟祭祀祖先。



身穿传统服装的妇女制作中秋节食用的松饼



韩国的重要节日

元旦（1月1日）：这是一个法定的节日，有些韩国人过阳历年，但更多的过阴历年。

民俗日：春节（阴历正月初一）：像西方的圣诞节一样，阴历新年是韩国最重要的节日之一。散居在各地的人都要在这一天回家团聚共度佳节。这一天家家祭祀祖先，从事各种传统游戏。

三一节：独立运动纪念日（3月1日）：这是纪念争取民族独立反对日本殖民统治运动开始的纪念日。1919年的这一天，社会和宗教界的领导人在汉城市中心的一个公园中集会宣布韩国从日本殖民统治下独立。

佛诞日（阴历四月初八）：全国佛寺中举行庄严的仪式，这一天的庆祝活动在僧俗共同参加的提灯游行中达到高潮。

儿童节（5月5日）：儿童是这一天的中心人物。父母给他们很多礼物，带他们外出游玩。

双亲节（5月8日）：双亲节虽非法定假日，但不少家庭都过这个节日。孩子们在这一天向父母赠送康乃馨和寄送感谢信。

教师节（5月15日）：在儒教影响仍然较大的社会中，教师占有特



殊的地位。在过去，学生走路时都不得离老师太近。这一天，学生向老师赠送鲜花。

制宪日（7月17日）：这一全国性的节日是庆祝1948年7月17日建立韩国第一部宪法的日子。大约在此1个月后，大韩民国宣告成立。

光复节（8月15日）：这一天，韩国国旗太极旗几乎在所有的建筑物上飘扬，标志着35年的日本殖民统治于1945年结束。

秋夕：中秋节（阴历八月十五）：这是一年中最大的全国性节日之一。这一天，家家备办酒宴，前往祖坟祭祀祖先。

建国日（10月3日）：建国日又称作开天节。这一天是檀君开国的日子。

圣诞节（12月25日）：圣诞节在韩国同在其他地方一样，是互相问候，互赠礼物的好时机。圣诞老人在韩国被称为“圣诞爷爷”，身材比西方的圣诞老人小些。



饮食

通过饮食了解一个新的文化是最方便和最有趣的方法。您叫不出某个国家内阁部长的名字，但您马上可以说出这个国家的名菜来。我们将所认识的食物看成老朋友一样。因为它们比文化的任何其他方面都更能把我们和当地人紧密联系起来。或许这是人们和食物所具有的天生的联系，而在这一点上，全世界都有着惊人的相似。

韩国的名菜是泡菜。如果您设想大多数韩国人天天吃这样或那样的泡菜，那么您的设想没错。泡菜是用大白菜、小萝卜、黄瓜、海味和红辣椒等腌制而成的小菜的通用的名称。学者共记录到170多种泡菜，但最普通的是用大白菜腌制的泡菜。

泡菜是很多佐餐小菜中的一种。由于所有的菜都摆在餐桌上，因此，韩国的礼仪并不规定吃菜的次序。韩国的礼仪倒是着重于桌上有几道菜。

泡菜

泡菜爽口辛辣，是传统饭食中的佐餐小菜。现在，泡菜几乎成了一种用途很广的配料，在比萨饼和汉堡包中也出现了泡菜。

学做泡菜是韩国妇女学习烹调的重要内容之一（在韩国，大多数男子不下厨房，大多数女子婚后在婆婆指导下学习烹调）。

用料的分量？一把这个，一撮那个。怎样加工？徒手认真拍打，捣碎或揉搓。尝味时，将手指伸进卤汁然后取出尝一尝。各种调味品则是一点一落地添加，以便恰到好处。制作泡菜的好手确实实是助名显贵“老手”。韩国的烹调手工十分细密，著名的厨师都有神奇般的功底。没有多年的磨炼和长年经验的积累，

无法察觉出味道上的细微变化，也不可能具有凭直觉添加调料的本领。这些都是菜谱所无法替代的。过去，嫁给某一家的新娘妇必须在厨房中在婆婆指教下学习烹饪。这一家与众不同的饮食风味由此便代代相传。



现在，按传统方法制作泡菜的妇女少多了。由于小家庭的普遍化，城里住在公寓的家庭不能在制做泡菜的季节聚在一起作好几家过冬共用的泡菜。过去，泡菜都放在陶罐中埋在地下，促使泡菜发酵。现在，则放在特制的容器甚至冰箱里，一年四季小批量地制作泡菜。

最快、最容易制作的泡菜是水渍泡菜。水渍泡菜味道稍甜，爽口提神，是味重、较油腻的食品的佐餐佳品。与其他大多数泡菜不同，制作水渍泡菜不必用已经发酵过的虾酱，听其自然发酵数日即可。

依照传统，餐桌上的菜的道数表明东道主和客人的地位。朝鲜时代，筵席不算在内，日常饭食共有5种规格。只有王室每顿饭可享用12道菜，两班（贵族）每顿饭可有9或7道菜，平民每顿饭限用5或3道菜。一顿饭3道菜听起来不算多，但这顿饭却至少包括米饭、汤、泡菜、3盘素菜、2种烧烤和2样咸的调味品。据此，您可以去想象王室每天的饮食情况，以及王室一天准备3餐的御膳房的工作状况。

当然，现在几乎再也没有人每天都吃这样复杂的饭菜了。但是，



吃简单的面条仍要小菜。小菜辛辣味重，韩国饮食一向以辛辣味重而出名。

到过韩国餐馆的人都知道，韩国人吃饭时是共餐制。每个餐桌上都备有煤气炉，炉上有一锅炖熟的食品或一平锅烧烤的肉或鱼，就餐的人共同从中取食。喝酒时传杯共饮以示情谊。不卫生？不会吧。韩国人觉得共饮一杯酒，同吃一锅菜是共享彼此的情谊最好的方法。



怎样制作:

烤牛肉

拌饭

紫菜包饭

一顿典型的韩国饭食包括一碗米饭、汤、素菜，以及一盘鱼或一盘豆腐或少许的肉。当然还有泡菜。较有名的菜如烤卤汁牛肉等不是天天常吃的菜，而是喜庆节日时吃的菜。

让我们选做几样用您手边现成的原料即可制做的韩国菜吧。有的菜在制做前需要进行一、二天的准备工作，因此餐前须做好计划。如果您对烹调用语不怎么熟悉，最好身旁有一位有经验的厨师。

菜谱中的原料可用代用品，对原料的分量也不必要求太严，但在动手制作之前须将每一菜谱完整地看一遍。如果您制作某个菜已有多次，您很快就能通过眼测知道那些原料需用多少，按这里的菜谱制作的菜肴可供4人食用。

韩国菜肴中所使用的调料简单，容易买到：大蒜、盐、糖、青葱、红辣椒、醋、酱油和香油。您可以做一碗调味汁放在一旁以便蘸菜吃使之具有韩国菜的风味。这种调味汁很容易制作。取酱油一汤匙拌入葱、姜末、醋、芝麻和香油，再依口味加入碎辣椒。

米 饭

蒸煮地道的韩国式的米饭需用短粒大米。这种大米松软，有粘性。取两杯大米，除去沙子杂物，反复淘洗，直至淘米水清澈为止。然后放入锅内压平。向锅内加水，将手平放在米上，以水漫过手背为度。



盖上锅盖，用小火加温，开锅后将火拧至极小。煨 10—15 分钟后，将火关闭。听任米饭蒸焖直至米粒变软。米饭吃时须趁热。锅巴可留下做名叫锅巴汤的一种特制食品之用。米饭供 2—3 人食用。

烤牛肉

过去牛肉较稀少，像烤卤汁牛肉和烤卤汁排骨这种佳肴只是在喜庆等特殊的日子才能吃上。今天到烤卤汁排骨店吃一顿卤汁排骨如同到餐馆吃一顿好的牛排餐一样方便。有幸的是，今天在自己家里制作烤卤汁牛肉也很方便。

制作烤卤汁牛肉的原料为：2.5 公斤牛腰肉（切成薄片），3 汤匙白糖，2 汤匙米酒。卤汁由下列调料制成：4 汤匙酱油，少许黑胡椒，1 $\frac{1}{2}$ 汤匙蒜泥，3 汤匙切碎的青葱，2 汤匙香油和 1 汤匙芝麻。

制作味道鲜美的烤卤汁牛肉的要诀是将牛肉放在糖和米酒中腌



拌饭。米饭上覆盖着各种蔬菜和肉。

渍半小时，使牛肉变嫩（如无米酒，用雪利酒甚至可乐亦可）。在腌渍之时可以准备卤汁。腌渍完毕，将卤汁倒在牛肉上并用手揉匀，牛肉在卤汁中揉得越久，味道就越好。牛肉须放在冰箱内，至少腌卤1小时。

韩国餐馆使用圆顶状的烤架，烤肉时，肉汁顺势流入旁边。如无烤架，使用煎锅亦可。但无论如何要将滴下的肉汁留着。肉汁拌饭吃味道鲜美。

拌饭

做拌饭时，先将切成细丝的蔬菜、蛋、肉等食物，有艺术感地覆盖在米饭上，吃的时候再拌匀。米饭上面覆盖的菜肴看起来像一只美丽的纸风车，一经搅拌便失去了美的效果，未免可惜，但拌和之后菜饭味道鲜美，完全值得。

韩国西南部的全罗道以其艺术、文化和烹调而著称，拌饭则是全罗道具有代表性的饭菜。在韩国地无分东南西北，人人都爱吃拌饭。烹饪专家认为全罗道慷慨地将这一美味，有如一席盛宴似的饭菜传到了各地。这一饭菜可说是将韩国餐桌上的各种美味聚集于一身。



但是，您所在的地方不一定可以买到所有需用原料。您可以在韩国人开的食品商店买到桔梗菜或蕨菜。这两种蔬菜有时是做成干货出卖的，经浸泡后质地与鲜货几乎一样。如果您用桔梗菜，则须用盐水浸泡，去其苦味。切去坚硬的根端，再将菜根切成细丝。

拌饭的好处在于您可以用任何蔬菜作替换。凡是可以提高饭食色泽和质地的任何蔬菜诸如黄瓜、菠菜、茼萝卜、韩国小萝卜、蘑菇、水芹菜和其他叶用蔬菜均可。

先将蔬菜洗净后，将根用蔬菜去皮切成细丝。将各种蔬菜细丝分别用少许油在炒锅中翻炒几下，加一些盐和胡椒。如用菠菜，则须将菠菜在开水中焯一下，滤干，依上述方法放在炒锅中翻炒几下。叶用蔬菜可切成合适的大小。

除去蘑菇柄后，将蘑菇切成细丝用少许油在炒锅中翻炒几下。如用黄瓜，则须去皮，加盐拔除一些水分，然后切成细丝，用少许油在炒锅中翻炒片刻。

为了增加蛋白质，可煎4个荷包蛋，单面煎每份饭上放一个。如要加牛肉，则将牛肉切成狭长片，加蒜末、葱末、少许酱油和少许



白糖，用少许油在炒锅中翻炒。盛饭于碗中用作铺垫。将各种炒菜分片放在米饭上使之呈中央辐射状。中间放牛肉，牛肉上面放一个煎鸡蛋。吃时将菜饭着力拌匀，另加一些辣酱和香油使菜饭吃时更润滑。

紫菜包饭

与其说紫菜包饭是别的什么，例不如说是一种小吃。孩子们外出游玩或远足时常带紫菜包饭当午餐。紫菜包饭和拌饭一样，是一种各种菜肴混和在一起的饭食。

制作紫菜包饭需要一块见方的竹箔和8—10张紫菜，紫菜可在韩国人开的食品商店买到。在购买紫菜时，您还可以选购诸如香油、米醋、切成两半的腌渍的黄色小萝卜。

制作紫菜包饭的大米须比平常用量多一些，因为吃时，一般不止吃很少几块紫菜包饭。按照上面所说的步骤，先取6杯大米做米饭。注意蒸饭的罐要大一些，因为饭会胀大。此时可以准备包饭馅儿。取胡



萝卜和黄瓜各2根，洗净，去皮，纵切为二，然后再纵切为二，直至切成铅笔粗细的长条为止。切好的长条须依紫菜的宽度码放好，如果长条不够长，可将长条前后连接。如果用火腿或人造蟹肉，须同样切成长条然后码好。

下一步，取3—4个鸡蛋打散。将打散的鸡蛋的一半倒入不粘锅或有油的锅中煎成一张薄薄的蛋衣。然后将蛋衣从锅中取出，晾凉。剩下的蛋也如上法煎成蛋衣。将蛋衣切成均匀的蛋丝。

如喜爱传统口味则用牛肉替换火腿或人造蟹肉。将牛肉末在炒锅内炒成褐色。用叉将牛肉末扒散，加少许盐和胡椒，滤去油脂。米饭煮熟后，可以加进一些调料。在米饭中添加调料并非必需，不过加了调料后紫菜团的味道更好。如喜爱日本口味则在热饭中加入3汤匙稍甜的米醋。如喜爱坚果味、肉味则加入一些香油。

将紫菜合在两手之间快速揉动一下除去紫菜碎末。然后将紫菜放在竹箔上面，并同竹箔底边对齐。取一大勺米饭铺在紫菜上，将米饭拍平，使之形成均匀的、厚为1厘米的米饭层，中间分别压入各种菜馅。

将竹箔底边提起，折过来，将米饭覆盖住。用手将米饭卷成圆筒，注意用手指窝成环状使菜馅保持在米饭卷筒中央。卷时，手不要放松，直至卷完为止。由于米饭有粘性，卷筒不会散开。剩下的紫菜仍用上述方法包裹米饭。

韩国人通常用切好的新鲜水果和草药茶充当甜食。吃过一顿丰盛的饭食后，您会发觉新鲜水果和草药茶能大大地帮助消化。



喝咖啡还是喝茶?

韩国具有茶文化传统。日本以茶道著名,但茶道实际上源于当时崇奉佛教的韩国。后来由于儒家的美学和政治影响,煎茶和饮茶的文化便沦为仅仅是饮大麦茶的地步。

绿茶的茶叶未经加工,因此绿茶比咖啡具有更强的兴奋作用。

在茶馆(韩国的茶馆可当聚会、谈生意和研讨学问的去处),绿茶仍是客人最爱选用的茶。其他有某种疗效的茶有双花茶(添加草药和生蛋黄调的茶)、滋补强身用的人参茶、五味子茶、可治感冒的香樟茶,以及能帮助消化的姜茶等。

咖啡冲制简便,如今已成为韩国餐饮中的一部分。有些人爱喝速溶咖啡。但是,现在很多人爱在咖啡店和咖啡厅里喝煮咖啡。